

ALLCARE MEDICAL EQUIPMENT 215-745-4010

ПОСТУПИЛА В ПРОДАЖУ
БОЛЬШАЯ КОЛЛЕКЦИЯ
СОВРЕМЕННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ
ОБУВИ
ВЕСЕННЕ-ЛЕТНЕГО
СЕЗОНА

**НАША
ОБЩИНА
OUR
COMMUNITY**



**ЕВРЕЙСКАЯ
ЖИЗНЬ
JEWISH LIFE**
חיים יהודים
TAMU3 5778

12

20 июня
2018

с 2000 г. №443

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com

**SAFETY FIRST
AMBULANCE**

КРУГЛОСУТОЧНАЯ
СКОРАЯ ПОМОЩЬ

215.938.0508

ЧИТАЙТЕ
ИНТЕРВЬЮ
НА СТР. 21

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА
ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Обеспечим
вам круглый год
комфорт, уют и свежий воздух.
Домашняя кухня, медицинский уход и
развлекательная программа каждый день!

Ждем Вас
7 дней в неделю

пон.-пят. 7AM-6PM
суб.-вс. 8AM-4PM



На ДАЧЕ
ОДИНАКОВО ХОРОШО и ЗИМОЙ, и ЛЕТОМ!

215-677-7710
250 Geiger Rd., Philadelphia, PA 19115

**Carvell
HomeCare**

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

215-942-9696

**ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ
ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ
МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ
НА ДОМУ**

ПОСТОЯННО
ТРЕБУЮТСЯ
на
**FULL/PART
TIME**

- медсестры
- ННА/Homemakers
- PT, OT, ST.



1051 County Line Rd, Suite 110,
Huntington Valley, PA 19006

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и ливчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ
ПРИБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ
ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:
-Independence Blue Cross
-Blue Shield (PPO/HMO)
-Ameri Health
-Keystone 65 complete
-Keystone Plan East
-Bravo Senior Partner
-Health Partners
-Medicare -Medicaid



МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН.-ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ.-СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

**#1
CHOICE**

**ФИЗИОТЕРАПИЯ И
РЕАБИЛИТАЦИЯ**

В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



**COMFORT
Home Care**

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
КЛИЕНТОВ

**РОДСТВЕННИКАМИ
или ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка,
покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ



ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

*Лето в разгаре.
Солнце в венце!
И лучезарная улыбка
на загорелом лице!*

*Лучшее качество!
Доступные цены!*

NEW

**Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур**

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

БУДУТ ОТСЛЕЖИВАТЬСЯ ЗАПРЕЩЕННЫЕ ОРУЖЕЙНЫЕ СДЕЛКИ

Госдепартамент интересуют случаи нарушения резолюций Совбеза ООН и международных санкций, налагающих запрет на торговлю вооружениями. Подразделение Госдепартамента США, отвечающее за реализацию программы совместного уменьшения угрозы со стороны России и стран СНГ, объявил конкурс по отслеживанию информации из открытых источников об операциях по торговле оружием. Сведения предполагается использовать для принятия решений по санкциям в отношении иностранных государств. Речь, в частности, идет о случаях нарушения резолюций Совбеза ООН и международных ограничительных мер, требующих от государств и отдельных лиц воздерживаться от ведения бизнеса с запрещенными структурами и продажи им вооружений.

БЫВШИЙ МИНИСТР - УГОЛОВНИК

Бывшему министру энергетики Гонену Сегеву было предъявлено обвинение в шпионаже против Израиля в пользу Ирана. Прокуратура Иерусалимского округа передала в окружной суд обвинительное заключение, в котором экс-министру, уже имеющим судимость за торговлю наркотиками, предъявлены обвинения в шпионаже.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КРИЗИС В ГЕРМАНИИ

Развязка в остром конфликте между главой немецкого правительства Ангелой Меркель и ее министром внутрен-

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

них дел Хорстом Зеехофером отложена до начала июля. Министр согласился дождаться итогов предстоящего 28-29 июня саммита ЕС прежде, чем принимать односторонние меры по ограничению притока мигрантов в Германию. Спор между лидерами двух из трех партий правящей коалиции разгорелся из-за того, что министр намерен закрыть немецкие границы для беженцев без документов или уже зарегистрированных в какой-либо другой стране ЕС. Меркель же считает, что такая мера противоречит европейским нормам предоставления убежища и немецкому законодательству. В конце прошлой недели Зеехофер пригрозил, что он воспользуется имеющимися у него полномочиями министра внутренних дел и единолично распорядится не впускать в Германию беженцев без паспортов или с регистрацией в других странах ЕС. Если решение не будет найдено, коалиции грозит развал.

КОЛУМБИЯ – ДРУГ ИЗРАИЛЯ

По-видимому, Колумбия может стать четвертым иностранным государством (и третьей страной из Латинской Америки – ред.), чье посольство будет расположено в Иерусалиме. Новоизбранный президент Колумбии Иван Дукэ Маркес заявил, что он не против переместить свое посольство в Израиле в Иерусалим. За кандидата от правой партии «Демократический центр» проголосовало 53,7% населения (10 млн человек), в то время как его

главный соперник Густаво Петро получает 41,81% голосов.

СОВЕТ ООН ПО ПРАВАМ КАКОГО ЧЕЛОВЕКА?

Великобритания призвала сегодня Совет ООН по правам человека реформировать свое отношение к Израилю, присоединившись к Соединенным Штатам, требуя положить конец тому, что было описано как предвзятость королевства к Еврейскому государству.

Выступая на открытии 38-й сессии СПЧ ООН, министр иностранных дел Великобритании Борис Джонсон подверг критике спорный пункт 7 повестки дня Совета, постоянный документ о графике, посвященный исключительно обсуждению нарушений прав на Западном берегу и в Газе. По его словам, Великобритания рассматривает пункт 7 повестки дня как «непропорциональный» и «ущербный». Правительство президента Дональда Трампа подняло вопрос о выходе из Совета, если пункт 7 не будет отменен.

ПОКА ВОЗДЕРЖИВАЮТСЯ

Воздушные змеи и надувные шары, доставляющие из Газы «зажигалки» – емкости с горючей жидкостью и запалами – стали настоящим бедствием для жителей юга. Средства борьбы с этой «технологической новинкой» пока не найдены, если не считать возможности отстрела диверсантов, запускающих десятки змеев каждый день. Тем не менее, пока что армия воздерживается от стрельбы прямой наводкой по «змееводам», что вызывает критику в об-

ществе. Правда, пресс-служба ЦАХАЛа заявила, что в ответ на запуск змеев Израиль разбомбил несколько военных объектов ХАМАСа в Газе.

ДИЗЕЛЬНЫЙ СКАНДАЛ

В течение нескольких лет не утихает так называемый «дизельный скандал» вокруг крупных немецких автостроителей, которых обвиняют в махинациях с уровнем выхлопов у дизельных автомобилей. Начался скандал с крупнейшего немецкого - и европейского - автоконцерна Volkswagen и его дочерних предприятий. Но после того, как органы юстиции США, а затем и Германии, начали расследование в отношении VW, «дизельный скандал» вызвал «эффект домино» и задел такие компании, как Audi, Porsche, Daimler, BMW, Opel. Немецкий автопром несет миллиардные убытки, автопроизводители вынуждены вести судебные разбирательства как в Германии, так и за ее пределами. Прокуратура Мюнхена сообщила о задержании руководителя автомобильного концерна Audi Руперта Штадлера.

ПРОТЕСТЫ В РОССИИ

Петиция с требованием президенту и правительству не повышать пенсионный возраст в РФ набрала в интернете свыше 1,8 млн подписей. Оппозиционер Алексей Навальный объявил о проведении в 20 городах России акций протеста против реформы пенсионной системы. Координатор «Левого фронта» Сергей Удальцов, в свою очередь, сообщил, что подал правительству Москвы уведомление о проведении 4 июля на площади Революции в Москве митинга «Нет - повышению пенсионного возраста!»

Болезни ног

ДОКТОР **Геннадий Линецкий**

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены



**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ**

для
**ВСЕХ
НУЖДАЮЩИХСЯ!!!**



- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли
в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ 215-333-9941

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
СТРАХОВКИ

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- **PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.**

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — **Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.**
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040



Недельная глава Торы

Книга Бемидбар Глава «Хукат»

Недельная глава «Хукат» («Закон») рассказывает о странствовании евреев в последний, сороковой год их пребывания в пустыне. Много важных событий произошло в этом году: умерли Мирьям и Аарон; колодец Мирьям покинул общину, и у евреев начались проблемы с водой; на пути к Обетованной Земле евреи вступали в населенные области, и им приходилось либо обходить их стороной, как Эдом, либо воевать с теми, кто их не пропускал, как с эморитянами.

Кончается глава сообщением о том, что евреи приблизились к границам Эрец-Исраэль и останови-

ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

22 июня – 8:15pm

29 июня – 8:15pm

лись на восточном берегу Ярдена, напротив Иерихо.

Глава начинается с одного из законов очищения от ритуальной нечистоты — закона о красной корове. Существование мира регулируется законами. Есть установленные Творцом законы природы. Многие из них уже уловлены и изучены естественными науками, мы умеем их констатировать и даже использовать. Но хотя мы освоили эти законы практически, суть их остается для нас загадкой. Почему, например, между физическими телами существует притяжение? Как бы глубоко ни был нами изучен закон всемирного тяготения, ответа на вопрос мы не находим. Этот факт четко сформулировал выдающийся физик Макс Планк. В одной из своих книг он пишет: «Наука не может окончательно разгадать тайны природы. Ведь, в конце концов, мы сами — часть природы, часть той тайны, которую пытаемся раскрыть».

Среди законов поведения, данных нам Творцом мира и человека, тоже много таких, которые мы не понимаем. Б-г указал нам, как вести себя в жизни для того, чтобы осуществить свое предназначение. Эти указания подобны инструкциям, прилагаемым к механизму и объясняющим, как им пользоваться.

Некоторым из этих «инструкций» мы можем дать логическое объяснение — такие предписания Тора называет **мишпатим**. Требование уважать родителей, запреты воро-

вать и убивать кажутся нам понятными и необходимыми.

Объяснимы с нашей точки зрения и заповеди **эдот** — «свидетельства» — например, требование праздновать Песах в память об исходе из Египта.

Но есть законы, не объяснимые в пределах человеческого опыта, хотя, безусловно, имеющие основание в тайнах творения. Эту третью категорию заповедей Тора называет **хуким**. Мы выполняем их как приказ Б-га. И до известной степени можем осознать их действие через последствия наших поступков. Пример - одна из таких непостижимых причинно-следственных связей, зафиксированных в жизненном опыте еврейского народа: когда израильтяне жили в своей стране по законам Всевышнего, им всегда сопутствовали удача и процветание (времена царей Шломо, Иешоафата, Хизкияху и др.), и наоборот: во времена царей-отступников (Ахаз, Ехожим и др.) случались войны и голод.

В этой главе речь идет только об одном законе — и одном из самых,

пожалуй, загадочных. Это закон о красной корове, пеплом которой снимается нечистота от умершего. Мы уже говорили о том, что человек, который коснулся мертвеца, нес гроб с мертвым телом или находился под одной крышей с умершим евреем, становится нечистым. На такого человека, как вы знаете, налагаются те же ограничения, что и в случаях нечистоты от контакта с трупом умершего животного: он не имеет права войти в Храм, есть мясо жертвы или труму. Но если в случаях нечистоты, о которых говорит книга «Ваикра», человек очищается омовением и принесением жертвы, то осквернившийся прикосновением к мертвецу очищается другой, особой процедурой.

Перед нами — **типичный пример закона категории хуким**. Из рассмотренных здесь заповедей к числу законов такого типа относятся все законы о жертвоприношениях и о нечистоте, а из заповедей — запрет надевать одежду, в ткани которой есть и овечья шерсть, и лен, и некоторые другие законы.

Toldot.ru

Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

К сведению авторов статей и писем:
Редакция не вступает в переписку; рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

**АГЕНТСТВО
ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ**

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы.

Немедленно обеспечиваем работой. Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Dental Plan». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.



ТОЛЬКО У НАС:

- ✓ Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- ✓ Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- ✓ Медсёстры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- ✓ Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- ✓ При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

**Принимаем
основные виды страховок!**

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299



**ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**

Оплата до \$13 в час

МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-2358

Fax 215-364-2149

general@serenityhcpa.com


www.serenityhcpa.com


www.independenthc.com

Independent Home Care Agency


ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?




 **Высокопрофессиональный медицинский персонал** с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.

 **МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

 **ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

 Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимися в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

НЕОЖИДАННЫЙ ПРОИГРЫШ ПАЛЕСТИНЦЕВ

На состоявшемся 13 июня в Москве 68-м Конгрессе Международной федерации национальных футбольных ассоциаций (FIFA) большинством в 130 голосов против 35 было отклонено палестинское предложение о введении санкций и исключении из FIFA «футбольных ассоциаций стран, нарушающих права человека». Данное предложение инициировал глава «палестинской футбольной ассоциации» Джibriль Раджуб. И совершенно очевидно, что направлено оно против единственной страны, к которой у палестинцев есть претензии в связи с «несоблюдением прав человека», т.е. — против Израиля. Сообщается, что еще до начала голосования руководство FIFA безуспешно пыталось убедить палестинскую делегацию отозвать свою инициативу, ее сочли «излишней», поскольку это дает слишком много пространства для манипуляций и злоупотреблений».

Решение FIFA на фоне бесконечных осуждающих Израиль решений, постановлений и резолюций различных международных организаций, само по себе — весьма необычно. Однако (что еще удивительнее) Конгресс FIFA, собравшийся в преддверии международного чемпионата по футболу, который проходит в России, решением отклонить палестинскую «правозащитную» инициативу — не ограничился. FIFA уведомила израильскую футбольную ассоциацию о том, что по жалобе израильтян начала дисциплинарное расследование противоречащей уставу FIFA подстрекательской деятельности председа-

теля палестинской футбольной ассоциации Джibriля Раджуба. В частности, будут рассмотрены обстоятельства, предшествующие отмене товарищеского матча Израиль-Аргентина. Среди прочего — и призывы главы «Палестинской футбольной Ассоциации, Джibriля Раджуба «сжигать футболки с именем лидера аргентинской сборной Лео Месси», в случае, если он и его команда осмелятся участвовать в товарищеском футбольном матче в Иерусалиме. А также — сделанные Раджубом сравнения происходящего в Израиле с «ситуацией в Европе в период становления нацизма».

Еще совсем недавно мы и представить себе не могли подобную реакцию FIFA на антиизраильские провокации палестинцев, носящие перманентный характер. Вспомним, к примеру, отклоненную недавнюю инициативу неугомонного борца за права человека, того же Джibriля Раджуба, по исключению Израиля из FIFA, оперирующего аргументом, что в футбольных соревнованиях участвуют и израильские команды из «оккупированных» Иудеи и Самарии. То, что произошло на Московском Конгрессе FIFA, иначе, как звонкой пощечиной Раджубу и его Палестинской футбольной ассоциации — не назовешь.

И стало это возможным, благодаря, как нам представляется, уникальной ситуации, сложившейся на фоне весьма успешно прошедшего саммита лидеров США и Северной Кореи в Сингапуре. Итоги данного мероприятия, судя по всему, послу-

жили уроком многим силам на международной арене. Нынешняя администрация США, выступающая сегодня как сильный и дееспособный политический игрок, умеющий решительно добиваться своих целей — активно и последовательно выступает, как известно, в защиту Израиля. Таким образом, традиционное подыгрывание наглым палестинским лжецам — перестает «быть в моде». Это явление можно обозначить как — «эффeкт Трампа».

Достоин отдельного внимания и обстоятельство — КТО с палестинской стороны выступает автором и инициатором актов «борьбы за права человека».

Абсолютная и беспредельная наглость палестинцев выражается и в том, что «за соблюдение права человека» с Израилем борется не кто-нибудь, но — Джibriль Раджуб, фигура, «легендарная» даже на фоне остальных палестинских убийц.

Дело в том, что этот приближенный Арафата еще со времен тунисского периода ООП занимал должность главы палестинской контрразведки. В его обязанности входила и деятельность по выявлению тех, кто внутри палестинских политических и боевых структур представлял опасность для Арафата и его приближенных. Даже среди отъявленных убийц и палачей ООП этот «борец за права человека» уже тогда считался палачом «номер один».

После создания Палестинской автономии к должности личного палача Арафата у Джibriля Раджуба прибавились заботы рэкетира. В качестве главы од-

ной из многочисленных, постоянно грызущихся друг с другом палестинских спецслужб Раджуб крышевал целые отрасли палестинской экономики, включая производство молока и молочных продуктов, сеть автозаправок, импорт детской одежды и игрушек и т.д. Теперь же этот оберпалач, не утратив, впрочем, ведущих ролей в сфере процветающего палестинского рэкета, отечески курирует палестинский спорт и возглавляет Палестинский олимпийский комитет. Беспардонная наглость палестинцев, посредством именно такого человека, борющихся за «права человека» (что, видимо, подразумевает право палестинцев убивать евреев) — еще одно свидетельство того, с кем имеет дело Израиль по ту сторону «зеленой черты».

Происходящее показывает, прежде всего, что Израилю не надо бояться тех сил, которые действуют против него. В том числе, отметим — и тех сил, которые выступают против Израиля внутри самого Израиля, и даже внутри народа Израиля. Сказано в псалмах царя Давида, что враги замышляют зло против народа Израиля, а Всевышний расстраивает и их замыслы. И... «смеется в Небесах». Это означает, что у враждебных Израилю сил, где и как бы они ни действовали и что бы ни замышляли — в конечном итоге нет никаких шансов на победу. Что особенно актуально в нынешней ситуации, когда в Израиле достаточно быстро созревают и укрепляются силы, ориентирующиеся на еврейство, Тору и соблюдение ее законов — на укрепление еврейской составляющей государства.

Evrey.com

ПЕРЕГОВОРЫ ПОСРЕДСТВОМ ОРУЖИЯ

Пару недель назад в Иране разгорелся скандал, оставшийся почти не замеченным в мире: профессор политологии Тегеранского университета Садыг Зибакалам в своем посте в соцсетях саркастически поставил под сомнение разумность антиизраильской паранойи аятолл. «В случае, не дай Бог, войны с Израилем нам придется объяснять будущим поколениям, зачем надо было воевать со страной, расположенной в сотнях километрах от нас и никогда нам не угрожавшей, — написал он. — Придется объяснять, кому нужны были огромные потери и выброшенные на ветер миллиарды долларов». Профессор был подвергнут остракизму, однако его пост получил тысячи комментариев и распространился в социальных сетях. Он совпал с событиями в Газе, и это не было случайностью. Напротив, это было очевидным предупреждением режиму, идущим из глубины самого режима.

...События в Газе заставили многих в самом Израиле задаться вопросами. Требовалась ли столь жесткая демонстрация силы? Можно ли было использовать не столь кардинальные меры, повлекшие массовые жертвы? Следовало ли привлекать такое предосудительное западное общественное сознание к Газе, о которой почти забыли на фоне событий в Сирии?

Ответы следует искать в недавней истории страны. На протяжении последних десятилетий Израиль выбрал в качестве основной доктрины политику пассивного сдерживания. Переломным пун-

ктом стало решение (вполне разумное на тот момент) Ицхака Шамира не отвечать на ракетные обстрелы Ирака во время войны в Персидском заливе. Однако в дальнейшем эта концепция стала тотальной, и все военные кампании против «Хизбаллы» и ХАМАСа несли на себе отпечаток данного порочного курса. Во время операции «Литой свинец» в Газе в 2008-2009 годах, например, ЦАХАЛ был близок к тому, чтобы уничтожить режим ХАМАСа, и Джордж Буш-младший дал Израилю карт-бланш, однако Ольмерт и Барак, в то время министр обороны, свернули военные действия. Последующие операции в Газе были незавершенными, половинчатыми, неумелыми и нерешительными. Израиль утратил сдерживающую мощь и из «сумасшедшего государства», коим его считали арабы в 1950-1960-х годах, превратился в неуклюжего и нерасторопного увальня, неумело отбивающегося от нападающей шпаны. И это не могло остаться незамеченным для его врагов, — прежде всего, Ирана, вплотную выдвинувшегося к границам еврейского государства на севере и создавшего свой оплот в Газе.

Конфликт между Ираном и Израилем — классические переговоры посредством оружия, к которому прибегали враждующие стороны во все века. У каждого тут свои задачи. Иран хочет зажать Израиль в тиски, выйдя на его северные границы и третируя посредством своих марионеток «Хизбаллы» и ХАМАСа. Задача Израиля — отодвинуть иранцев как можно дальше от своей северной границы и обуздать

его марионеток. Иран проверяет границы допустимого, и Израиль должен прочертить их как можно четче. Любое проявление слабости толкуется как шанс затянуть петлю, наброшенную на «сионистское государство». Любое проявление ответной решительности — как предупреждение. В этом отношении точечные операции по ликвидации иранских объектов в Сирии и использование жесткой силы в Газе — факторы одного порядка, призванные сдерживать иранский натиск. И этот курс активного сдерживания, столь отличный от безвольной и нерешительной политики прошлых десятилетий, приносит успех. Он позволяет Израилю существовать в мире и безопасности, избегая при этом масштабного конфликта.

Эхо противостояния отдается по всему региону, влияя на наш имидж и, следовательно, стратегическую безопасность. Для своих негласных арабских союзников Саудовской Аравии и Египта Израиль ценен исключительно, если он — региональная сверхдержава, не только оснащенная технологически, но и способная решительно использовать свою силу в случае необходимости. За последние десятилетия вера в решимость Израиля защищать себя была неоднократно поколеблена, но сегодня возрождается. Второй аспект — арабы боятся не только Ирана и исламского экстремизма, но и беспорядков, способных взорвать хрупкую региональную стабильность. Действуя жестко, Израиль заставляет их активно вмешиваться в ход событий и обуздывать главарей ХАМАС,

как это сделал ас-Сиси, вызвав на ковер и публично унизив Исмаила Ханию.

И, наконец, третье: демонстрируя готовность применять силу даже на границе фолы, мы заставляем самих граждан Ирана задуматься над последствиями безрассудной экспансии. Они, иранцы — и массовые волнения в начале года показали это — не хотят разбазаривать средства на Газу, «Хизбаллу» и базы в Сирии. Они хотят дешевого хлеба, работы и перспективы для себя и своих детей. Им не нужна война за сотни километров от своих границ, что и озвучил профессор Тегеранского университета. Жесткость и неуступчивость становится фактором, подталкивающим иранский народ — от рядовых граждан до представителей элиты — выступать против одержимости своих вождей, и это — несомненная, если не главная, победа.

Уинстон Черчилль писал, что любой конфликт имеет несколько фаз развития. Первая предусматривает решительное активное сдерживание, и только если оно не приводит к желаемому результату, следует переходить к превентивному удару. Самый худший, болезненный и смертельно опасный — третий вариант: слабость и пассивность, позволяющие противнику навязывать свою волю и парализовать нацию. Некоторое время мы следовали третьему наихудшему сценарию, и то, что Израиль сумел выйти из этого порочного круга, — несомненная заслуга руководства страны и, прежде всего, министра обороны.

Александр Майстровой



New World Association of Emigrants from Eastern Europe New World Business School

9857 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19115.

Tel.: 215-856-7314; 215-856-7316; 215-856-7325.
Fax: 215-856-7326

◆ ХОТИТЕ ПОЛУЧИТЬ
ХОРОШУЮ РАБОТУ?



◆ НУЖЕН ДИПЛОМ
ОБ ОКОНЧАНИИ
СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ?



◆ ПЛАНИРУЕТЕ УЧИТЬСЯ
В КОЛЕДЖЕ?



◆ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ
ЭТИХ ЦЕЛЕЙ НЕ ХВАТАЕТ
ЗНАНИЙ АНГЛИЙСКОГО?



Для решения этих проблем
New World Association приглашает вас
участвовать в программах, спонсируемых
Министерством Образования штата Пенсильвания.

**ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ
215-856-7316**

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,
специализирующийся в области лечения ЗАБОЛЕВАНИЙ
ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА
И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое....



22 ИЮНЯ 1941 ГОДА НАЧАЛАСЬ ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ ВОЙНА

Германия весной 1941 г. овладела практически всей Европой. Полностью нейтральными оставались Исландия, Швейцария, Швеция. Турция, Болгария, Испания, Португалия (придерживалась германской ориентации). Союзниками Германии были: Италия, Венгрия, Румыния, Словакия, Финляндия. Захвачены Германией были: Австрия, Чехия, Польша, Бельгия, Голландия, Дания, Люксембург, Лихтенштейн, Албания, Греция, Норвегия и частично Франция и Югославия. Германия оказывала военную помощь Италии в Северной Африке в попытке овладеть Египтом и Суэцким каналом. Германская армия участвовала в свержении правительства Югославии и в войне с югославскими партизанами. Большая часть германской армии получила передышку. Она сосредоточилась вдоль западной границы СССР от Балтийского до Чёрного моря. В её составе были группы армий.

Группа армий «Север» (командующий фельдмаршал фон Лееб). Направление действий: Прибалтика, Ленинград.

Группа армий «Центр» (командующий фельдмаршал фон Бок). Направление действий: Белоруссия, Москва.

Группа армий «Юг» (командующий генерал Герд фон Рунштедт). Направление действий: Украина, Киев.

Общая численность всех групп составляла 3.2 миллиона человек, в них входило более 3000 танков, более 2000 самолётов и другой военной техники. На юго-западе советской границы правый фланг немецких войск был ослаблен из-за того, что они увязли в Югославии и не прибыли в Румынию.

Первоначально вторжение в СССР планировалось на 15 июня 1941 года (по плану «Барбаросса»), но в результате событий в Югославии оно было перенесено на следующее воскресенье – 22 июня 1941. Вся германская военная машина прошла хорошую обкатку в военных действиях в Европе и имела самые опытные к тому времени вооружённые силы в мире, но неподготовленные к военным действиям зимой, так как они надеялись справиться с СССР за три месяца.

Немецкая разведка «Абвер» имела разветвлённую разведывательную сеть в Прибалтике и на Западе Украины, но что-либо реальное на Урале и в Сибири им создать не удалось.

Советский Союз принудил Финляндию к миру в марте 1940, но так и не добился такого же успеха, как в Прибалтике. Здесь не удалось установить советскую власть и посадить в Хельсинки просоветское правительство во главе с Отто Куусиненом. Финляндия лишилась многих своих важных в экономическом и военно-стратегическом отношении территорий, и всё это произошло благодаря мужеству, стойкости и боевому духу советских войск. В частности, западные специалисты считали линию Маннергейма полностью неприступ-



БАЛАНС СИЛ ПЕРЕД 22 ИЮНЯ 1941

ной. Несмотря на досадные просчёты и огромные потери, Сталин счёл войну победоносной, но должным образом не оценил итоги этой Первой Советско-Финской войны. После окончания этой войны было создано отдельное управление Наркомата военно-морских сил (нарком адмирал флота Н.Г. Кузнецов). В Наркомате обороны наркомом стал С.К. Тимошенко, начальником Генштаба стал генерал армии Г.К. Жуков, победитель японцев в локальном сражении под Халхин-Голом в 1939 году. Создано было Главное управление ПВО (начальник генерал-полковник Штерн Г.М., который был расстрелян 28 октября 1941 в составе большой группы военачальников, среди которых были Генерал-полковник А.Д.Локтионов, нарком военно-воздушных сил, Герой Советского Союза, генерал-лейтенант П.В.Рычагов, дважды Герой Советского Союза, генерал-лейтенант Я.В.Смушкевич. Чудом уцелели будущий маршал СССР К. А. Мерецков и трижды Герой соцтруда и нарком вооружений Б.Л.Ванников. Всех их Сталин считал виновниками трагического начала войны с немцами. Были реорганизованы и другие управления Наркомата обороны, но процесс перестройки управления и подготовки войск к новым видам и образцам вооружений шёл значительно медленнее, чем у немцев. Дело в том, что по общему уровню использования технических средств средний советский солдат, бывший крестьянин, значительно отставал от среднего солдата немецкой армии. И это отставание быстро преодолеть было невозможно.

Практически сразу после окончания 1-ой мировой войны Советская Россия, а затем и СССР приступили к политическому, экономическому, а затем и военно-техническому сотрудничеству с Германией, так как страны-победители, подписавшие Версальский мирный договор, не хотели иметь дело ни с Германией, ни с СССР. Сотни, а затем и тысячи советских специалистов бывали в Германии, среди которых были и Тухачевский, и Уборевич, и Якир, и соответственно немецкие военспецы бывали в СССР, среди которых были Геринг и Гудериан – и всё это в полном противоречии с Версальским мирным договором. После прихода Гитлера к вла-

сти сотрудничество даже усилилось, но немцы поставили условие, чтобы евреи к ним не приезжали. Поэтому таким как Якир и Штерн путь в Германию был закрыт, и Сталин это молчаливо проглотил. В германской компартии произошёл раскол. Там было много настоящих ревнителей Коминтерна, сторонников бывшего председателя Исполкома Коминтерна Г.Е. Зиновьева, основавших вместе с Францем Мерингом движение «Спартак», которое переросло в Коммунистическую партию Германии. Почти всех её основателей, среди которых было немало евреев, постигла печальная участь. Они погибли в концлагерях. Такие лидеры как Брандлер, Тангеймер и Маслов эмигрировали на Кубу и там отошли от политики (в США их не пустили), Рут Фишер эмигрировала в США и дожила до старости, Реммеле и Нейман эмигрировали в СССР и там в 1937 году были расстреляны. Все они были в числе основателей Компартии Германии. Меринг на своё счастье умер в домашней постели в 1919 году. Кстати, одна из центральных улиц Киева была названа в том же, 1937 году, именем Меринга. Сталин всегда ценил мёртвых героев (Чапаев, Лазо, Котовский, Щорс и т.д.). Во главе Компартии Германии стал мелкий функционер при её основании Эрнст Тельман, прославившийся тем, что заявил: «Я буду решать, какой ты коммунист по тому, как ты относишься к СССР, то есть к Сталину». Сторонников Тельмана, таких как Пик, Ульбрихт, Вольф, Сталин не тронул, и они благополучно дожили до конца войны, а других, которых он подозревал в оппозиции к Тельману, он выдал на верную смерть в Германию после заключения пакта Молотова-Риббентропа. Всем хорошо известно, какую кровавую баню Сталин устроил в 1937-38 годах всему руководству вооружённых сил, оставив из пяти первых маршалов таких бездарей, как Ворошилов и Будённый. Чудом уцелели такие, как прославившиеся в годы войны маршалы Рокоссовский и Говоров.

Советская военная техника к 1941 году трудами военных инженеров и оборонной промышленности получала лучшие образцы танков, самолётов и артиллерии, а реактивных орудий у немцев вообще не было. Но всё это

должным образом не было использовано из-за низкого уровня образования рядового и младшего офицерского состава. Немцы превосходили по стрелковому автоматическому оружию. Их шмайсеры были вне конкуренции. На совместном военном параде в Бресте 22 сентября советский комбриг Семён Моисеевич Кривошеин продемонстрировал немецкому генералу Гудериану танки своей бригады, которые входили в Брест. Этим самым Сталин пощекотал нервы Гитлеру, который не пустил в Германию евреев Якира и Штерна. На совместном банкете после парада Гудериан и Кривошеин общались на французском языке, и после обмена любезностями Гудериан пригласил Кривошеина посетить Берлин, а Кривошеин в свою очередь пригласил немца в Москву. До Москвы Гудериан так и не добрался, а Кривошеин был в Берлине в мае 1945 в качестве командира 1-го механизированного корпуса.

На границе с Германией в июне 1941 были следующие военные округа и их командующие: Ленинградский, генерал-лейтенант М.М. Попов; Прибалтийский, генерал-лейтенант Ф.И. Кузнецов; Западный, генерал армии Д.Г. Павлов; Юго-Западный, генерал-полковник М.П. Кирпонос; Южный, генерал-полковник Я.Т.Черевыченко. Прибалтийский и Южный ВО были созданы в 1941 г. и не имели оборонительных сооружений. В ЗО была оборонительная линия «Молотов» на старой границе, но она была разрушена, и в 1941 году начала создаваться новая линия – «Сталин», руководил строительством которой генерал-лейтенант Д.М. Карбышев.

Великобритания второй год ведёт войну с Германией и её союзниками после разгрома Франции и взятия Парижа в мае 1940 г. Война перекинулась на океанские просторы и в Северную Африку. Получив по Лендлизу существенную военную помощь от США – более 65 военно-транспортных судов старого образца и новые военно-морские самолёты типа «летающая лодка», Британия успешно организовала морскую блокаду портов Германии в Северном море. Потоплен новейший по тому времени германский линкор «Бисмарк». В Северной Африке британские войска, сопротивляясь, отступают в сторону Египта под натиском германо-итальянских войск под командованием фельдмаршала Роммеля.

Такова была военно-политическая ситуация в Европе к 22 июня 1941 года.

Материал подготовили члены Союза ветеранов войны и труда Александр Подольский и Александр Цыбин.
Использованные источники: «World war II», «Fall of Berlin», «Bride of Remagen», Internet и др.



1st CHOICE HOME CARE

АГЕНСТВО ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ НА ДОМУ

(215) 938-1006

2727 Philmont ave, suite 102, Huntingdon Valley ,PA 19006

Приглашаем на работу **AIDES!**

*Вы не довольны своей зарплатой?
Звоните нам !*

**Мы гарантируем
самую высокую зарплату,
оплачиваемый отпуск,**

Только у нас!

**праздничные дни
оплачиваем
в ПОЛТОРА раза!**

*Для новых сотрудников отличные условия
и очень хорошие бонусы*

СУДОКУ

Решение на стр. 13

	9	3	8			2		
		7	5					6
				2	9			7
9			4		2		3	
	3		1		8			5
7			2	8				
3					4	5		
		8			3	6	1	

У нас программа **PAS**, которая позволяет Вам ухаживать за своими родственниками и при этом получать хорошую зарплату!!!

Если у Вас нет программы, позвоните нам и мы поможем с оформлением документов для получения программы **WAIVER** и будем вместе с Вами на протяжении всего времени

1st CHOICE is your BEST Choice

СЛЕДОВАЛО ЛИ СДАВАТЬ ЛЕНИНГРАД?

Популярная в либеральной среде мысль о том, что город следовало сдать, дабы избежать тех ужасов, что выпали на долю его жителей, как минимум сомнительна, а по большому счету, является результатом отсутствия знания истории того периода войны.

Во-первых, немцы получили бы порт на Балтике, был бы уничтожен Балтийский флот, немцы высвободили бы значительную войсковую группировку для удара на Москву с севера, а также для того, чтобы перерезать Мурманскую железную дорогу. В этом случае значение союзнической помощи стало бы гораздо яснее.

Во-вторых, нет уверенности, что в оккупации ленинградцам было бы хоть немного легче, чем в блокаде. Во всяком случае, оставшиеся в городе коммунисты, комсомольцы и евреи были бы уничтожены в первые дни оккупации. Про судьбу культурно-исторического наследия Питера вообще нечего говорить.

Вообще, в 1941 году ситуация для нас была настолько критической, что любая катастрофа могла стать решающей. Вполне вероятно, что падение Ленинграда именно такой катастрофой и стало бы. Между тем, в начале сентября 1941 г. на Военном совете в Смольном обсуждались меры, проводимые в Питере перед сдачей города (минирование мостов, кораблей, основных предприятий). Г.К. Жуков, прибывший 9 сентября в блокированный Ленинград вместе с генералами М. С. Хозиным и И.И. Федюнинским, побеседовал с Ворошиловым, Ждановым, Кузнецовым и другими членами Военного совета фронта, решил закрыть совещание и указал, что никаких мер на случай сдачи города пока проводить не следует, — «Будем защищать Ленинград до последнего человека».

10-го сентября Жуков вступил в командование Ленинградским фронтом. Ворошилов был отправлен в распоряжение ставки ВГК (Верховного Главнокомандования — ред.). Жуков сделал многое для усиления обороны Ленинграда. Но враг не вошел в город не только благодаря Жукову. Существенную, если не решающую роль, в спасении Ленинграда сыграл маршал Маннергейм, главнокомандующий войсками Финляндии. Давая согласие своему правительству стать главнокомандующим, он поставил условие, что ни в коем случае не будет наступать на Ленинград. Действительно, когда финны 4-го сентября вышли к Белоострову (к старой госгра-



нице), они практически до 1944 года перестали воевать. Это дало возможность Жукову взять все боеспособные части 23-ей армии, стоявшей против финнов на Карельском перешейке, и перебросить их в район Урицка и Пулковских высот. При этом Жукову было известно, что финны наступать не будут. Маннергейм запретил полеты финским самолетам над Ленинградом, а также артиллерийские обстрелы города. Однако немцы не теряли надежды привлечь финнов к наступлению на Ленинград. 28-го августа генерал-фельдмаршал Кейтель, начальник генштаба вооруженных сил Германии, прислал Маннергейму письмо, в котором предлагал, чтобы финская армия пошла в наступление на Ленинград с севера одновременно с наступлением немецких войск с юга. Маннергейм, по согласованию с президентом страны Рюти, отправил Кейтелю отрицательный ответ. На этом дело не закончилось. 4-го сентября к Маннергейму прибыл из ставки германских вооруженных сил самый доверенный человек генерал-фельдмаршала Кейтеля — генерал Йодль, которому было поручено убедить Маннергейма в том, что Финляндия обязана принять участие в этой попытке. Маннергейм твердо подтвердил свою точку зрения. Таким образом, попытки заставить Маннергейма наступать на Ленинград провалились. И это серьезно повлияло на дальнейшие решения немцев. Сами они отказались входить в Ленинград и решили задушить город голодом. В директиве немецким войскам группы «Север», подписанной генералом Йодлем 7-го октября 1941 года, в частности указано, что Ленинград заминирован и будет защищаться до последнего человека и что ни один немецкий солдат не должен вхо-

дить в этот город. Когда Сталин 5-го октября 1941 г. был вынужден отозвать Жукова для защиты Москвы, Жуков ему сообщил, что авиационная разведка установила большое движение мотомеханизированных танковых колонн противника из района Ленинграда на юг. Это существенно ослабило немецкие войска, стоявшие под Ленинградом. Осталась блокада и артобстрелы города. Авианалеты с конца ноября почти прекратились. С июля по ноябрь 1941 года МПВО города и истребительная авиация сбили 555 вражеских самолетов. Это был страшный удар по воздушным силам врага. Падение города в 1941-м предотвратил также Балтийский флот. Советский ВМФ (Военно-морской флот — ред.) в ходе Великой Отечественной в целом не продемонстрировал способностей к ведению морской войны. Однако, когда немцы подошли к Питеру по суше, флот получил возможность ударить по ним своей артиллерией прямо из Кронштадта и с Невы. 305-мм орудия линкоров, 180-мм пушки крейсеров и 130-мм эсминцев и орудия Научно-исследовательского морского артиллерийского полигона (на Пороховых), среди которых имелись даже монстры калибром 406-мм, а также мощные (снятые с кораблей) орудия 1-ой морской железнодорожной артиллерийской бригады Балтийского флота, единственной в составе Балтийского флота и ставшей впоследствии Гвардейской и Красносельской. Они успешно действовали против танковых и механизированных колонн вермахта. Существенно, что в это время в Питере как представитель Ставки находился маршал артиллерии Н.Н. Воронов. Он приложил много усилий для организации артиллерийской обороны. Во время штурма вражескими

войсками оборонительных линий, а также в период осады артиллерия Питера показала всю свою мощь и из состязания с немецкой артиллерией вышла победительницей. Поэтому в Питере было сравнительно мало разрушений от артобстрелов.

Но блокада оставалась, и Ставка ВГК требовала прорыва блокады. Одной из таких попыток стало в период командования Жуковым Ленфронтом форсирование Невы в районе нынешнего города Кировска и образование плацдарма на левом берегу Невы возле деревни Московская Дубровка, который стал называться Невский Пятачок. К сожалению, успеха это не принесло, там были громадные потери, те, кто туда переправлялись, обратно не возвращались.

После того, как Нева замерзла, оттуда вернулся один офицер, мастер спорта по плаванию, остальные погибли.

Еще одна, но масштабная попытка началась в начале 1942 года. Был образован Волховский фронт, куда вошли 4 армии, включая печально известную 2-ую ударную армию, которой командовал генерал-лейтенант Власов. Эта армия вышла в глубокий тыл осаждавшим Ленинград немцам, была окружена и полностью разгромлена в районе Мясного Бора. Именно там сдался немцам генерал Власов. Только в январе 1943 года удалось прорвать оборону немцев южнее Ладожского озера, при этом советские войска имели 5-кратное численное превосходство. Однако полноценным прорывом это не стало, пришлось ждать еще год.

К 1944 году воевать Красная Армия научилась, это уже была другая армия. Массировано применялась авиация. Советское командование сумело провести скрытное развертывание сил, в частности под носом у немцев перевезло по морю новую 2-ую Ударную армию на Ораниенбаумский плацдарм. Оборона 18-й немецкой армии развалилась на удивление быстро, к началу марта прифронтовой с сентября 1941-го Ленинград превратился в тыловую город.

Снятие блокады Ленинграда избавило от кошмара второй по величине город страны. И именно с этой операции началась кампания 1944 г. — лучшая в истории советских вооруженных сил.

**Материал подготовил
Борис Вершовский,
Почетный член Ассоциации
инвалидов и ветеранов
2-й мировой войны (штата
Пенсильвания),
Филадельфия.**



15th Anniversary Celebration of **KleinLife** Russian Speaking Program

13 ИЮНЯ СОСТОЯЛОСЬ ТОРЖЕСТВЕННОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ 15-ЛЕТИЯ ПРОГРАММЫ «KLEIN SATELLITE» ПРИ KLEINLIFE



Николас Химебог вручил Почетные грамоты от Конгрессмена Брендана Бойла (Brendan F. Boyle) и члена Палаты Представителей штата Пенсильвания Кевина Бойла (Kevin J. Boyle). На фото (справа налево): Сью Эйстроп, Марина Житницкая, Николас Химебог, Андрей Круг, Кэрол Вашингтон, Эстер Ли.



Розали Александер
(Rosalie Alexander)



Барбара Шац
(Barbara Shatz)



Брайен Гральник
(Brian Gralnick)



Выступление посетителей Программы «Klein Satellite»

В зале Центра KleinLife присутствовали:
♦ Представители поддерживающих Программу организаций, общественных и политических деятелей:

Nicholas A. Himebaugh, District Director, Congressman Brendan F. Boyle;

Brian Gralnick, Director/Center for Social Responsibility, Jewish Federation of Greater

Philadelphia; Karen Washington, Brian Gralnick, Nicholas A. Himebaugh. Было зачитано поздравление от издателя газет «Еврейская жизнь/Община» и «Реклама и Жизнь» Виталия Рахмана.

Сью Эйстроп (Sue Aistrop) в своем выступлении объявила об открытии новой культурно-оздоровительной программы для людей, переживших Холокост, выходцев из бывшего Советского Союза.

Андрей Круг (Andre Krug) рассказал о Программе "Klein Satellite" и о перспективах развития Центра KleinLife.

От "Klein Satellite" с приветствием выступила творческая группа.

Программу и гостей приветствовали дети Ann's Kids Day Care. Вся встреча сопровождалась показом слайд-шоу о Программе "Klein Satellite" (автор - Марк Сегал).

Музыкальную программу встречи подготовил певец и музыкант Борис Поляков.

С большим докладом об истории создания, становления и сегодняшней деятельности Программы выступила ее Координатор Марина Житницкая. В своей речи она сказала:

«15 лет назад русскоговорящие эмигранты почтенного возраста вынуждены были сидеть дома, пребывая в депрессии. Без знания языка страшно было выходить на улицу, и обстановка казалась чужой и незнакомой. И вот произошло невероятное: у руководителей David Newman Center, PCA, Jewish Federation возникла идея создания программы для многочисленной русскоязычной общины Филадельфии. И вскоре в тогда еще Klein JCC открыли «Klein Satellite Program». И началась новая жизнь. Готовясь к сегодняшнему торжеству, я попросила наших посетителей ответить коротко на вопрос: Что для вас зна-

чит Программа «Klein Satellite»? И вот некоторые из их ответов:

«Это, прежде всего, общение, которое позволяет человеку отвлечься от своих проблем, помочь другим сделать это, просто порадоваться чему-нибудь, узнать много нового» ♦ «Это восьмое чудо света» ♦ «Это выход в люди» ♦ «Это интересные встречи, лекции, праздники» ♦ «Это забота сотрудников Программы о людях» ♦ «Это помощь в решении социальных проблем» ♦ «Это возможность изучать английский язык и готовиться к сдаче экзамена на гражданство» ♦ «Это уход от одиночества» ♦ «Это реализация своих способностей и возможностей» ♦ «Это теплая, дружеская атмосфера» ♦ «Это возможность найти новых друзей» ♦ «Это связь с миром интересных, активных людей» ♦ «Это возможность оздоровления» ♦ «Это мой дом, где нет проблем» ♦ «Это моя семья» ♦ «Приход сюда помогает лучше ощущать и чувствовать себя, лучше относиться к происходящему» ♦ «В нашей повседневной жизни мы часто находимся под давлением семейных обязанностей, финансовых проблем, болезней. Участие в программе дает нам позитивный настрой, поднимает настроение и придает уверенность в своих силах и способностях. Это своеобразная «моральная подзарядка».



Марина Житницкая (справа) и Инна Гулько

В том, что наша программа стала такой и что она привлекает все больше и больше людей, заслуга Розали Александер, Барбары Шац, PCA, Jewish Federation, координаторов ESL Жанны Серебровой, Галины Носановской, Лины Зиновьевой и Эльмиры Каплан, нашего «ребенка» Александра Шрайбмана, наших лекторов, преподавателей, волонтеров, Президента и CEO Андрея Круга, вице-президента Виктории Файкиной, Директора программ для пожилых людей Сью Эйстроп, Директора социальных сервисов Инны Гулько и всего коллектива KleinLife. Большое вам спасибо.

С праздником! И пусть много лет наш Центр будет местом, куда вы можете и куда вам хочется приходить».

Материал подготовила
Инна Швец



Philadelphians; Karen Washington, Assistant Director of Program Management, PCA; Esther Lee, Program Manager, PCA; Trina Badnik, Office of City Commissioner; Julia Eidelman, Jewish Family and Children's Service; Lori Alexander and Raisa Davidovich, HIAS.

♦ Представители Центра KleinLife:

Andre Krug, President & CEO, KleinLife; Marina Zhitnitskaya, Program Coordinator, KleinLife, Russian Speaking Program; Sue Aistrop Active Adult Life Director, KleinLife; Barbara Shatz, Board of Directors, KleinLife; Rosalie Alexander, Former Senior Services Director, KleinLife.

♦ Лекторы и преподаватели Программы, представители ветеранских организаций и Еврейского хора «Фаргенинг», ведущий еврейских религиозных программ Александр Шрайбман, общ. редактор газеты «Еврейская жизнь/Община» Инна Швец, ветераны Программы и сегодняшние ее посетители.

С приветственными речами выступили Sue Aistrop, Barbara Shatz, Rosalie Alexander,





MARKY'S
CAVIAR

Компания основана в 1983

Праздник вкуса



ЧЕРНАЯ и КРАСНАЯ ИКРА

Bowfin
Paddlefish
Imperial Kaluga Fusion
Premium Siberian Sturgeon
Russian Osetra

Sevruga
Sterlet
Keta Salmon
Gorbuscha Salmon

приобрести нашу продукцию можно по адресу

Palace of Gifts
(215) 728 -7151

11704 Bustleton Ave.
Philadelphia PA 19116



HIAS PENNSYLVANIA СООБЩАЕТ

Государственный Департамент США **возобновил** прием заявлений на статус беженца (по Поправке Лаутенберга) для граждан, проживающих на территории бывшего Советского Союза с июня по сентябрь 2018 года.

Заявления принимаются от всех желающих граждан бывшего Советского Союза. Однако, по действующим правилам, предпочтение при назначении на собеседование о предоставлении статуса беженца отдается определенным категориям заявителей. Эти категории включают граждан бывшего Советского Союза, в настоящее время проживающих на территории бывшего Советского Союза, которые были определены Конгрессом США как наиболее вероятные объекты преследования в советское время, а именно: евреи, евангельские христиане (баптисты, пятидесятники, адвентисты седьмого дня), свидетели Иеговы украинские греко-католики и члены Украинской автокефальной православной церкви, имеющие прямых родственников в Соединен-

ных Штатах. В отличие от предыдущих лет в правила внесены следующие изменения: чтобы иметь право участвовать в программе, члены Украинской автокефальной православной церкви и члены Украинской греко-католической церкви должны быть рождены до 1989 года (либо хотя бы один член семьи должен быть старше 29 лет) и быть активными членами церкви.

Прямыми родственниками считаются супруги, родители и дети, братья и сестры, дедушки и бабушки, а также внуки законных жителей США. Тети, дяди, племянники и двоюродные братья и сестры прямыми родственниками не являются.

Назначение на собеседование о предоставлении статуса беженца проходит в соответствии с приоритетами, определенными Государственным Департаментом США и Иммиграционной Службой США (USCIS). Интервью с сотрудниками Иммиграционной службы будет назначено только тем заявителям, которые входят в одну из вышеуказанных категорий.

Работник ХИАСа Marina Merlin
mmerlin@hiaspa.org - предпочтительно
215-832-0900
215-832-0903 - прямой

#1
CHOICE

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

В ОФИСЕ И НА ДОМУ
ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход
за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev
(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис
ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:


1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!

Судоку на стр. 9

4	8	3	7	9	6	5	2	1
2	1	5	4	8	3	9	7	6
9	6	7	1	5	2	4	3	8
1	9	6	3	4	8	7	5	2
3	5	2	9	1	7	8	6	4
8	7	4	6	2	5	1	9	3
7	4	1	2	6	9	3	8	5
6	3	8	5	7	4	2	1	9
5	2	9	8	3	1	6	4	7



Доверьтесь профессионалам!
Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур

215-355-4007, 215-331-7585

Rabbi Yaakov Schneck
Certified Mohel

ОБРЕЗАНИЕ НОВОРОЖДЕННЫМ
Newborn Ritual Circumcision

Пожалуйста, обращайтесь по всем вопросам по телефону:

732-779-8728
SERVING ALL COMMUNITIES

СЕРВИС ПРОВОДИТСЯ ПО ДОСТУПНОЙ ЦЕНЕ

Профессионализм раввина Якова Шнека как специалиста, делающего обрезание, высоко оценен: к нему рекомендуют обращаться раввины, а также семьи, воспользовавшиеся его сервисом.

EXPERT HOME CARE

- У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.
- НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯЮТ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.
- МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.
- НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.



Мы, действительно, ЭКСПЕРТЫ в сфере обслуживания пожилых людей на дому

215-364-0340

ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ - ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT



R & R Car Repair & Service
Eugene Revis • Alex Rozenberg
Более 20 лет в бизнесе!

- Компьютерная диагностика, tune-up
- Все виды механических работ
- Тормоза
- Замена колёс, компьютерная балансировка
- Обслуживание кондиционеров
- Трансмиссия, двигатель
- Глушитель

PA IM Emission & PA State Inspection



9909 Rear Northeast Ave., Philadelphia, PA 19115
Тел.: 215-677-3300
Факс: 215-677-7576
Дни и часы работы:
пон. - пятн.: 8ам-6pm; суб.: 8ам-3pm

ADVANTAGE Auto Body

Самые НИЗКИЕ ЦЕНЫ ПРИ САМОМ ВЫСОКОМ КАЧЕСТВЕ!

ПРОИЗВОДИМ ЛЮБЫЕ РАБОТЫ ДЛЯ МАШИН ЛЮБОГО ГОДА И МАРКИ:

Рихтовка кузовов • Выравнивание рам • Покрасочные работы

РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ! 24 часа в сутки TOWING TRUCK! FREE ESTIMATE! ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ДИЛЕРОВ!

Мы добрые соседи!



9851 Northeast Blvd., Philadelphia, PA 19115
Tel. (215) 969-3800
Fax (215) 969-4050
Говорим по-русски. Спросить Алика.



Филипп Теперов,
Филадельфия

ПРОЩАЙ, КНИГА!

Еще совсем недавно книги были визитной карточкой культурного человека. Они были добрым спутником нашего уходящего поколения. Книги украшали нашу жизнь. Мы их читали от корки до корки, обсуждали, делились впечатлениями.

Я помню, какой ажиотаж вызвало появление даже такой никудышной книги, основанной на фактических событиях, как «Молодая гвардия» Фадеева. Мы буквально бредили именами Олега Кошевого, Сергея Тюленина. Любки Шевцовой, Ульяны Громовой. Конечно, социалистический реализм был в полном разгаре, и нас пичкали всякой ерундой вроде «Дни и ночи» Симонова или «Белая береза» Бубенного. Но, к счастью, была русская классика. Эти книги доставляли нам настоящее удовольствие. Мы их читали и перечитывали. Тургенев, Толстой, Чехов, Гончаров и, конечно, Пушкин и Лермонтов. Гоголя тоже мы читали с увлечением, хотя его не было в списках рекомендованной литературы. Возможно, сказалось влияние критики Белинского. А Достоевского мы практически не знали. Правда, у одного фанатического коллекционера книг была маленькая книжечка Достоевского «Неточка Незванова». Ее он давал почитать неохотно. Нелзя сказать, чтобы она мне очень понравилась. У редких любителей имелись книги зарубежной классики. Эти были на вес золота. Когда их давали почитать, то только на очень короткий срок и с условием обернуть книгу, не загибать страниц и не держать ее на обеденном столе. Все это было в наши школьные годы.

Потом появились переводы произведений Хемингуэя и Фолкнера, а также книги «левых» писателей и поэтов Европы. Стало веселей. А еще позже начала мелькать крамольная литература. В связи с этим я вспомнил один момент. У меня был приятель, который стал здесь профессором в одном из университетов и у которого были неизвестные мне связи. Однажды он дал мне по секрету на одну ночь почитать «крамольную» книгу Пастернака «Доктор Живаго», которую кто-то тайно привез из Италии. Это была очень маленькая книжечка, напечатанная буквально на папиросной бумаге и таким мелким шрифтом, что я чуть не ослеп. Но я прочитал ее всю до конца с большим интересом и только под утро немного устал. Я все искал и не находил в ней ничего крамольного. А утром, как договорились, я вернул книгу с благодарностью.

Но было немало случаев, когда книги «зачитывали», то есть не возвращали. И был такой анекдот:

Муж кричит жене: «Прячь книги — друзья идут!»

Жена спрашивает: «Что ты боишься, что они их попросят почитать?»



Муж: «Нет, я боюсь, что они их узнают».

Да, мы любили читать книги. Теперь бывшие любители книг сидят прикованными к экрану компьютера и находят там все, что их интересует. А книжное дело ушло в прошлое. Рядом с нами живет человек, который до настоящего времени был довольно успешным книжным бизнесменом. У него, кажется, не то две тысячи, не то двадцать тысяч дорогих книг. И вот ему грозит полное банкротство. Мы с ним познакомились несколько лет тому назад, когда он переселился в этот дом. Во время знакомства он спросил, интересуюсь ли я книгами. Я ответил, что хотел бы приобрести некоторые книги Артура Кестлера. Тогда он извинился и вышел в другую комнату. Через минуту он вернулся с тремя книгами Кестлера, каждая из которых была лично подписана автором. Когда я спросил о цене, сосед сказал, что мне по знакомству он готов сделать скидку, и за самую маленькую книгу «Прибытие и отправление» запросил 100 долларов. К сожалению, это было значительно выше моих финансовых возможностей. Наш сосед — американец, но у него есть книги и подлинники исторических документов разных стран. Так, он показал нам подлинники документов, подписанных Петром Первым и Екатериной Второй. Неудивительно, что он знает все о книгах. Я, например, сказал, что у меня есть первый том «Истории Второй мировой войны», написанной английским генералом, и что я хотел бы иметь второй том. И тогда он меня ошарашил, сказав, что этот том я могу приобрести за десять долларов на Амазоне. В другой раз я показал ему книгу моего приятеля, которую мы считали очень ценной. Он посмотрел на корешок сбоку и сказал два слова, которые в переводе на русский означают «ширпотреб».

На первый взгляд кажется, что я паникую раньше времени, что в

супермаркетах и других магазинах есть стеллажи, на которых плотно стоят новые книги в красочных обложках. Но видел ли кто-нибудь, чтоб их покупали? Теперь, можно сказать, все писатели, а не читатели, как чукча из анекдота. Кстати, выпустить книгу сейчас совсем легко. Из Интернета выберите материал, скомпонуйте его и электронным способом передайте в какое-нибудь любительское издательство, где ему придадут форму книги и снабдят красочной обложкой. И все. Книга готова. Впрочем, в этой навозной куче макулатуры изредка появляются жемчужные зерна. Таким жемчужным зерном была книга, а «Над пропастью во ржи». В конце своей книги воспоминаний Илья Эренбург сказал, что ему повезло, что он дожил, чтобы прочитать эту книгу, что это было последним удовольствием в его жизни.

А самым большим жемчугом, конечно, была книга Василия Гроссмана «Жизнь и судьба». Драматическая история этого произведения известна. Написанная в 1960 году, эта книга впервые была опубликована только через двадцать лет — и не в СССР, а в Швейцарии. Я горжусь тем, что у меня есть копия этой книги первого издания.

Теперь я хочу сказать несколько слов о моем личном опыте. Лет десять тому назад я написал книгу под названием «По марафону жизни». Было представление этой книги, и желающие могли приобрести копии. И вот, несколько раз, когда мы собирались с друзьями, которые приобрели копии моей книги, я между прочим в разговоре рассказывал о чем-нибудь интересном, что я уже описал в книге. Я надеялся, что хоть кто-нибудь скажет, что я повторяюсь, что это есть в моей книге. Но никто ничего не сказал. Впрочем, это может относиться только к моей книге.

Один мой знакомый, старый человек, в отчаянии. всю жизнь он бережно и с любовью собирал книги, и у него образовалась замечательная личная библиотека. Сейчас он буквально ломает руки. «Что будет с книгами? — скорбно вопрошает он. — Они никому не нужны». Как ни печально, но это свершившийся факт. Идет процесс, прямо противоположный тому, который описан в рассказе Рея Бредбери «Фаренгейт 451». Там книги старались спасти, а здесь не знают, куда их девать. Да, ушла fuga, уходит книга. Что ж, всему свое время. Или, как говорит Экклезиаст: «Время разбрасывать камни, и время собирать камни».

Объединение «Творческие встречи»

(руководитель Ян Брайловский)

ПРИГЛАШАЕТ

ЛИТЕРАТУРНО - МУЗЫКАЛЬНОЕ
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

«ОБО ВСЁМ ПОГОВОРИМ,
НЕ НАНОСЯ НА МЫСЛИ ГРИМ»

7
ИЮЛЯ
2:00 PM
СУББОТА

ВЫСТУПАЮТ ГОСТИ ИЗ НЬЮ-ДЖЕРСИ И ФИЛАДЕЛЬФИИ:

МАРИЯ ВАКС - фортепианные пьесы

МАРК СЕГАЛ - презентация книги
«Голос души - The voice of the soul».

РИММА БОЧКОВА, ВЛАДИМИР ЗИЛЬБЕРБЕРГ -
обсуждение книги, замечания, пожелания

ДМИТРИЙ ВАКС - соло на скрипке

МИХАИЛ КРАСНЯНСКИЙ - поэзия,
стихи Юрия Левитанского

РОМАН БАРСКИЙ - бардовские песни

ТАНЯ ГРАПП - лирические стихи

ЕВГЕНИЙ ТАВЕР - бардовские песни

ВХОД СВОБОДНЫЙ
благотворительный
взнос приветствуется

KleinLife

10100 Jamison Ave., аудитория 203

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ 215-969-4034, 267-968-6923
galayanbr@gmail.com

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy
Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться под угрозой отмирания.

При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах а многие другие.

Не покрывается медицинской страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115

ALLCARE
MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

Принимаем все виды медицинских страховок,
включая Keystone Mercy & Health Partner

Не боритесь с болью в одиночку -

МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!

Если у Вас серьезные проблемы и боли в спине, коленях,



у нас имеются новые,
**чрезвычайно
эффективные
лечебные
пояса**

**И
наколенники,**
изготовленные в Германии



По рецепту врача наш сертифицированный специалист с лицензией штата PA (Licenced Certified Orthotic-Fitter) подберет их специально для Вас, с учетом индивидуальных особенностей Вашего организма и заболевания

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

215-745-4010 8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ
ПО ТЕЛЕФОНУ
215-673-7600.



TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON
12000 Bustleton Avenue, Suite 102
Philadelphia, PA 19116
215-673-7600

TEMPLE HEALTH

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Раввин
Соломон Айзиксон

CONGREGATION BET SOLOMON

198 TOMLINSON ROAD PHILADELPHIA, PA 19116 Тел. 215-671-1981



Раввин
Шлойме Айзиксон

СИНАГОГА



И НАША ОБЩИНА

Приглашаем всех членов общины - взрослых и детей вместе с нами отмечать Шаббат, еврейские праздники, участвовать во всех наших программах по еврейскому образованию и еврейской культуре, мы проводим церемонии бар- и бат-мицвы, обрезания, хупы в полном соответствии с еврейскими традициями!

Наша Конгрегация помогает в организации и проведении следующих сервисов и церемоний:

- Бат-мицва, бар-мицва (подготовка и проведение церемонии)
- Церемония обрезания
- Церемония свадьбы (хупа)
- Прикрепление мезузы в ваших домах и офисах
- Кошерование кухни
- Индивидуальные занятия в вашем офисе
- Персональные консультации
- Церемония открытия памятников
- Сервис на похоронах

При нашей Конгрегации функционируют:

- Воскресная школа
- Детский сад и группа продленного дня для детей младшего школьного возраста
- Различные кружки по интересам (спорт, танцы, искусство и др.)
- Бесплатные занятия по изучению иудаизма, еврейской истории и традиций
- У нас работает кошерная кухня с дипломированным шеф-поваром.



House of Kosher: 215-677-8100
OUR DOORS ARE OPEN!!!

9806 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19115



www.kosherfoodsandmore.com

Wednesday, May 30, 2018

JEWISH EXPONENT

— WHAT IT MEANS TO BE JEWISH IN PHILADELPHIA —

House of Kosher Debuts in NE Philadelphia

By Melissa Stern May 23, 2018

f t e v l i n k s p e a k +



Walking into House of Kosher | Melissa Stern

Customers were milling around with shopping carts and perhaps handing in job applications on a recent afternoon at the newly opened House of Kosher in Northeast Philadelphia.

The gourmet supermarket at 9806 Bustleton Ave. was a long time coming, per Rivky Isaacson, who owns the store with her husband, Rabbi Shloime Isaacson of nearby Congregation Beth Solomon.

They thought they'd be open a year ago, she noted, but opening a new business comes with unforeseen challenges.

Now the doors are open — she said they are aiming for a larger grand opening celebration during the summer — and she hopes to provide a necessary service for the community with the market.

В газете «Jewish Exponent» от 28 мая с.г. опубликована большая статья, посвященная открытию нового магазина «House of Kosher Debuts in NE Philadelphia». Полностью статью можно прочитать на сайте <http://jewishexponent.com/2018/05/23/house-of-kosher-debuts-in-ne-philadelphia/>

Photo by V. Rakhman & CBS



Раввин Соломон Айзиксон, Шмуел Даниелли - Президент, Юрий Волин - Казначей, Александр Тамаркин - Вице-президент, Геннадий Линецкий - Секретарь, Елена Гликман - Координатор по связям с общественностью, Раввин Шлойме Айзиксон - Исполнительный директор, Ривка Айзиксон - Программный директор, Раввин Акива Поллак - Образовательный Директор, Рошел Даскис - Офис-менеджер, Борух Шлаен - Русскоговорящий Координатор, Шломо Нисенбаум - Координатор Программы Питания, Елена Эпельбоим - Директор Детского Сада

VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115
Phone: 215-677-8770



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей



○ Больничные кровати



○ Инвалидные коляски



○ Ходунки



○ Стульчики



○ Лечебные чулки



○ Кислородные аппараты

○ и множество других сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата PA, включая Access & Medicare



MEDICAL SUPPLY

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

215-904-7815

e-mail: bestsupply09@yahoo.com

- Кислородные машины
- Инвалидные кресла/коляски
- Ходунки для ходьбы с сидениями "Вокеры" и Костыли
- Электрические госпитальные кровати и матрасы
- Стульчики для ванной
- Протезы груди и лифчики к ним
- Лечебные чулки от варикозного расширения вен
- Пояса и наколенники из верблюжьей и собачьей шерсти
- Глюкометры и Аппараты для измерения давления
- Витаминизированное питание "ENSURE" и "GLUCERNA"
- Диабетическая, ортопедическая обувь и носки без резинок и многое другое!!!

НОВЫХ клиентов ожидает сюрприз Ждем Вас!

МЫ ПРЕДОСТАВИМ ВАМ ТРАНСПОРТ В НАШ ОФИС А ТАКЖЕ ДОСТАВИМ ВСЁ НЕОБХОДИМОЕ К ВАМ ДОМОЙ

МЫ НАХОДИМСЯ на плазе рядом с Natalie Flowers на пересечении Bustleton & Byberry

215-904-7815

13023 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19116

ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ И ГЕРОНТОЛОГИЯ

В НАШЕМ СОВРЕМЕННОМ ОФИСЕ ПРОВОДЯТСЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:



БЕНДЖАМИН З. БЕННОВ,
M.D., FACP

Высшая Американская терапевтическая категория. Почетный доктор Американской Коллегии Врачей.

Доктор говорит по-русски

(215) 671-1484

Если включается автоответчик, оставьте, пожалуйста, своё имя и телефон.

- СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГИПЕРТОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ
- ЛЁГОЧНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ЗАБОЛЕВАНИЙ ЖЕЛУДОЧНО-КИШЕЧНОГО ТРАКТА, ПЕЧЕНИ
- ДИАБЕТА, БОЛЕЗНЕЙ ЩИТОВИДНОЙ ЖЕЛЕЗЫ
- АРТРИТОВ, СКЕЛЕТНО-МЫШЕЧНЫХ БОЛЕЙ
- АЛЛЕРГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ГЕПАТИТА

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ДИАГНОСТИКИ:

ультразвук сердца, сосудов, внутренних органов,

Holter monitor - 24-часовой мониторинг сердца,

функциональное обследование лёгких и концентрация кислорода.

А также профилактические осмотры и прививки, лабораторные тесты и физиотерапия.

Мы продолжаем лечение и обследование своих больных в ведущих госпиталях Филадельфии.

Принимаются основные виды страховок и НМО.

• Круглосуточно работает ANSWERING SERVICE - специальная служба, которая вызовет врача в любое время суток.

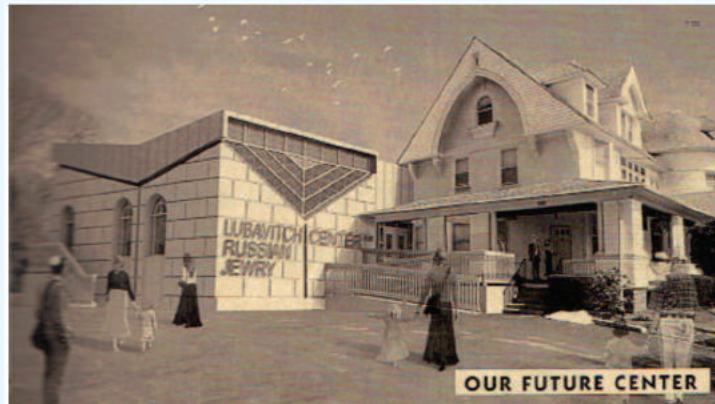
НАШ АДРЕС:

9630 Bustleton Ave. Suit "A", Philadelphia, PA, 19115

ЕЖЕГОДНЫЙ БАНКЕТ ЛЮБАВИЧЕСКОГО ЦЕНТРА для русско-еврейской общины

Во вторник, 5 июня состоялся очередной ежегодный банкет Любавического центра для русско-еврейской общины. В числе награжденных Влад и Ирина Катляр, д-р Михаил и Марина Рахштут, Александр и Лана Морговские. Все награжденные хорошо известны нашей общине как активные члены синагоги и филантропы, помогающие создавать еврейскую духовную жизнь для эмигрантов из России.

Традиционным местом проведения банкета был Northeast Golf-club на Philmont ave.



Одним из основных вопросов, затронутых во время выступления раввина Голдшмидта, был вопрос о важности окончания строительства синагоги на Vuberry Rd. Он подчеркнул энтузиазм инвесторов, которые от щедрого сердца предоставили средства для строительства. При синагоге функционируют и будут функционировать школа и летний лагерь, и это будет духовный центр для многих евреев из России.

Обед прошел в теплой и дружеской обстановке, с качественной едой и чудесным выступлением хора мальчиков и солистов из Нью-Йорка.





Вадим АРКАДЬЕВ

Вадим Аркадьев родился в Киеве в 1972 году. В 1992 году вместе со всей семьей эмигрировал в США. В 2002 году окончил Университет Дрексель по специальности «Маркетинг и международный бизнес».

Эта не совсем обычная презентация новой книги «Свет солнца в прозрачной воде» поэта Вадима АРКАДЬЕВА состоялась в Центре восстановления личности «Трубный зов» (Скачбрук, Филадельфия). Свообразие состояло в том, что на вечере, кроме стихов, из этой уже второй книги молодого поэта, звучали песни на его слова.

Вечер начался с сюрприза – песней, которую под собственный аккомпанемент исполнил Брайан СТАР, ученик из-

ПРЕЗЕНТАЦИЯ НОВОЙ КНИГИ ПОЭТА ВАДИМА АРКАДЬЕВА «СВЕТ СОЛНЦА В ПРОЗРАЧНОЙ ВОДЕ»

вестного Стиви УАНДЕРА, 25-кратного лауреата премии Грэмми.

После этого к микрофону вышел ведущий вечера, журналист и писатель Дэви АРКАДЬЕВ, который начал с того, что, представьте себе, принёс извинения своему младшему сыну Вадиму:

– Когда Вадюша оказал мне честь быть ведущим его творческого вечера, и я увидел в его объявлении слово «поэт», я уточнил: «Ты – поэт?!». И услышал от него: «Да, я – поэт!»...

Аркадьев-старший поведал о том, как после этого разговора с сыном, разволновавшись, долго не мог уснуть и читал стихи Вадима, которые, по его собственному признанию, глубоко тронули его душу и сердце отца, и поэтому он прилюдно принёс извинения молодому поэту за то, что усомнился в его творческих способностях.

Помните расхожее в бывшей стране Советов: «Талантам надо помогать! Бездарности пробьются сами...». И в этот вечер, искренне желая помочь Вадиму убедиться в нужности собственного творчества, люди дружно рукоплескали ему, порой поддерживая его и возгласами «Браво!»

Когда на сцену поднялся Роман БАРСКИЙ, публика поняла, что её ждёт авторская песня, в которой бывший киевлянин давно преуспел.

В этот вечер Вадим щедро делился не только своим творчеством, но и читал стихи, написанные в соавторстве со своим старшим другом Борисом МИНЬКОВСКИМ. А в исполнении Р.Барского звучали и песни, в основу которых легли слова совместно написанных стихов АРКАДЬЕВА и МИНЬКОВСКОГО.

Увлечательным был рассказ Галины БЫСТРОВОЙ, на глазах которой прошла первая проба пера Вадима. А песни в мастерском исполнении Галины не только дарили людям прекрасное настроение, но и нередко поднимали их в пляс...

По большому счёту это был бенефис семьи АРКАДЬЕВЫХ, в котором Вадим презентовал свою вторую книгу стихов, его старший брат Юрий не только выступал в качестве оператора видео и фотосъёмки, но и вёл прямой эфир в Facebook(е), а их отец легко и ненавязчиво вёл программу вечера...

Б. Давиденко



В интернетиздании нашей газеты вы можете посмотреть фрагменты TV-сюжетов из творческой студии Дэви АРКАДЬЕВА:

Вадим АРКАДЬЕВ. ПРЕЗЕНТАЦИЯ НОВОЙ КНИГИ...

<https://www.youtube.com/watch?v=CjN3Vp89NEU>

Пользователи Facebook(a) могут увидеть прямой эфир Юрия АРКАДЬЕВА:

<https://www.facebook.com/yuri.arkadyev/videos/1021708420188422/>

ПРИСНИЛОСЬ МНЕ...*

(М. Цветаевой)

Твой город дремлет, завернувшись в ночь,
Еще страной не признанная дочь,
Ты, сон прогнав, уйти готова прочь,
Утраты боль не в силах превозмочь.

Июльский ветер опалает грудь,
Влечет упорно за собою в путь,
И шепчет: «О печали позабудь,
Иди вперед, былого не вернуть!»

В окне твоём сияет странный свет,
Ночь за окном, а у тебя рассвет,
Идешь, а за тобой не виден след,
Лишь тень осталась, а самой-то нет!
Текут по небу звезды серебром,
Покой и сумрак в городе ночном,
А может, вовсе было это сном,
До боли близком, но уже чужом?

КОРОЛЬ ОПЕРЕТТЫ*

Михаилу Водяному

У мамочки Одессы,
Рыбачки и принцессы,
Сынок на свет родился,
Наш будущий Король
Театра оперетты,
Где вечно нет билетов,
Когда Король играет
Свою любую роль.

Гроза всея Одессы,
Налетчик и повеса,
Япончик так любезен
И всем готов помочь.
Король играет тезку,
Свой одесситам в доску.
От смеха зал трясется
И усидеть невмочь.

Бедняк Тевье-молочник,
Всей мудрости источник,
Нас учит смыслу жизни –
Мол, бедность не порок.
И мы словам внимаем
И сердцем понимаем,
Хотя и не желаем
Усвоить сей урок.

Героев твоих помним,
Ты жизнью их наполнил,
С волнением следили
Мы за твоей игрой.
Ты женских дум властитель,
Еврейский представитель,
Любимый сын Одессы –
Великий Водяной!

ТЫ – ЛЮБОВЬ МОЯ

К Твоему, Господь, причалу
Пришвартуюсь я,
Ты – Любовь моя, Ты – Любовь моя!
Для Тебя все мои песни
Я, мой Бог, пою,
За Тобой иду! За Тобой иду!

Ты – моя Надежда, Ты – мое Спасенье,
Ты – моя Победа, Сути откровенье,
Ты – моя Защита,
Ты – мой Добрый Пастырь,
И мне дверь открыл
Ты, не дал мне угаснуть!
Я люблю Тебя, мой Боже,
Всей своей душой,
Ты всегда со мной! Ты всегда со мной!
Дал мне крепость, дал мне силу
Мне с Тобой идти,
Не страшась пути! Не страшась пути!
Ты – моя Надежда, Ты – мое Спасенье...

ТЫ – ГОСПОДЬ, БОГ ИЗРАИЛЯ

Ты – Господь, Бог Израиля,
Господь Саваоф,
Небеса и вся земля –
Это Твой Престол!
Ты – Господь, поклоняемся Тебе,
Славим Имя Твое!
Ты есть Царь и ходишь Ты везде,
Тебе послушно сердце мое!
Ты – Господь, Боже, Царь Царей,
Всемогущий Бог!
Ты – Творец океанов и морей!
Ты – Творец всего!

◆◆◆ МОЖЕТ МНЕ ЭТО ПРИСНИЛОСЬ

Тихо падает снег
На студеную землю,
Все кругом замело,
Правит балом зима.
Выхожу я на брег,
Где река мирно дремлет,
И от снега светло – Белизна на домах.

Все сверкает во льду,
Царство ярких бриллиантов.
И березки в мороз
В белых шубках стоят.
Будто только все ждут
Городских музыкантов.
Лишь трубит себе в нос
Ветер злой декабря.
А в дремучих лесах
Сосны в белых накидках,
Все красавицы в ряд
Принимают парад.
Марширует зима
Не спеша, как улитка.
И алмазы горят
В ее чудных глазах.

Сойки и снегири
Раскричались на ветках –
Радуются зиме –
Королеве снегов.
И блестят фонари,
Как сосульки-конфетки.
Будто это ко мне
Прилетело из снов.
Тихо падает снег
На студеную землю,
Все кругом замело,
Правит балом зима.
Выхожу я на брег,
Где река мирно дремлет,
И от снега светло – Белизна на домах.

◆◆◆ ЛОХМАТЫЙ ЧАРЛИ*

Лохматый Чарли, что же ты скулишь
По вечерам, когда луна дозором

На небо всходит? Что же ты не спишь?
Тебя, быть может, тянет к разговору?
Пытаешься мне что-то рассказать,
Поведать мне о чем-то самом главном,
Ах, если б мог я речь твою понять
На языке собачьем, столь забавном.
Ах, если б только смог я разгадать
Что значит взгляд твой полный укоризны,
Все, что ты можешь, – мне хвостом вилять,
А мне б с тобой поговорить о жизни.
Мой милый Чарли, ты счастливый пес,
Не знавший войн, не испытывавший голод.
Что на своей я шкуре перенес,
Ты не поймешь, но все же ты мне дорог.
Лохматый Чарли, ты опять скулишь,
Сочувствуешь ты лагерному зеку.
Я понял, друг, ты почему не спишь:
Боишься, что проснешься человеком!

◆◆◆ ПОЕЗД*

Вагон колесами на стыках бьет чечетку,
И пассажиры чутко спят под этот стук,
Картошкой пахнет вареной и водкой,
И скучен нескончаемый досуг.
Дыханием поезда наполнен воздух ночи,
Его рычание, врезаюсь в тишину,
Как будто бы о воздух голос точит,
И эхом пробуждает вышину.
Два глаза зверя рельсы освещают,
Деревьев тени буйно пляшут на свету,
И фонари смиренно головы склоняют,
За ним вослед смыкая темноту.
Дорожкой стелется перрон при виде зверя,
Насквозь пропитанный вином и табаком,
Готов к разгулу без конца и меры,
Заботы оставляя на потом.
Вновь молнии сверкают в пасти зверя,
И мнится, вечен этот дикий бег,
Вот так в похмелье, ни во что не веря,
Спокойно спит российский человек.

*) Авторы стихотворения –
В. Аркадьев и Б. Миньковский



Приглашение в мир культуры



ТОЛЬКО В PRINCETON GARDEN THEATER ИДЕТ НОВАЯ ЭКРАНИЗАЦИЯ ПЬЕСЫ А. ЧЕХОВА «THE SEAGUL»/ «ЧАЙКА» ПРОИЗВОДСТВА США.

Режиссер – Майкл Майер.

В ролях: Брайан Деннехи, Элизабет Мосс, Сирша Ронан, Аннетт Бенинг, Мэр Уиннингхэм, Джон Тенни, Кори Столл, Гленн Флешлер, Майкл Зеге.

Экранизация классической пьесы А. П. Чехова, рассказывающей о драматическом переплетении нескольких судеб, разрушенных безответной любовью. Молодой писатель Константин Треплев ставит собственную пьесу в провинциальной усадьбе, отдав единственную роль своей амбициозной возлюбленной Нине. Провал спектакля, но успех актрисы разрушат прежние взаимоотношения героев и положат начало новым роковым связям.



В RITZ 5 ИДЕТ КИНОФИЛЬМ «HOTEL ARTEMIS»/«ОТЕЛЬ АРТИМИДА» ПРОИЗВОДСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И США.

Режиссер – Дрю Пирс

Роли исполняют: Джоди Фостер, София Бутелла, Дэйв Батиста, Стерлинг К. Браун, Джени Слейт, Джефф Голдблюм, Чарли Дэй, Закари Куинто, Кеннет Чои, Брайан Тайри Генри. Действие фильма разворачивается в отеле «Артемиде», который находится в охваченном беспорядками Лос-Анджелесе. Главная героиня, которую играет замечательная актриса Джоди Фостер, управляет единственным в своем роде «спасательным номером» для преступников.

В недалеком и мрачном будущем в подполье Лос-Анджелеса появится госпиталь для самых опасных преступников, которым управляет строгая Медсестра. Ее заведение и все ее подопечные оказываются под угрозой, когда один из пациентов приносит с собой бесценный «сувенир». За ним разворачивается ожесточенная охота.



В RITZ EAST демонстрируется НОВЫЙ КИНОФИЛЬМ «ON CHESIL BEACH»

Режиссер – Доминик Кук.

Номинантка на премию «Оскар» актриса Saoirse Ronan («Lady Bird», «Brooklyn», «Atonement») играет главную роль в кинофильме «On Chesil Beach», основанном на популярном романе Яна МакИвана. Драма, в центре внимания которой – молодая пара, совершенно разного происхождения, действие происходит летом 1962 года. Следуя за героями фильма через их идиллический роман-ухаживание, фильм повествует о сексуальном и социальном давлении, которое может сопровождать физическую близость, приводящую к неловкой и роковой свадебной ночи. В ролях снимались также: Билли Хоул, Энн-Мари Дафф, Адриан Скарборо, Эмили Уотсон и Сэмюэл Уэст.



В Ritz 5 идет новый документальный фильм «RBG».

В возрасте 84 лет член Верховного суда США Рут Бадер Гинзбург оставила глубокое наследие, став даже символом поп-культуры. Но без пристального взгляда на биографию Гинзбург, без уникального личного анализа жизненного пути этого маленького, тихого воина Верховного суда страны, вклад Гинзбург был бы до сих пор в значительной степени неизвестен даже некоторым из ее самых больших поклонников. RBG – это откровенный документальный фильм, посвященный нестандартной жизни и карьере Гинзбург, от удостоенных наград кинематографистов Бетси Уэста и Джули Коэн. В кинофильме включены выступления Глории Стейнем, Нины Тотенберг, Билла Клинтон, Лили Ледбеттер, Теда Олсона, Сенатора Оррина Хэтча, Судьи Гарри Эдвардса, Евгения Скали, авторов Ирина Кармона и Шана Книжника и ее детей Джейн и Джеймс.



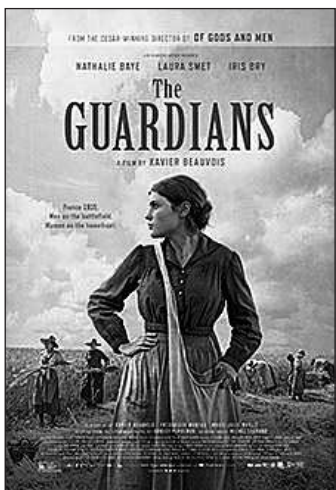
В RITZ AT THE BOURSE ИДЕТ ФРАНЦУЗСКИЙ КИНОФИЛЬМ «THE GUARDIANS»

Режиссер – Xavier Beauvois

В ролях: Nathalie Baye, Iris Bry, Laura Smet, Cyril Descours, Gilbert Bonneau, Olivier Rabourdin, Nicolas Giraud, Mathilde Viseux, Yann Bean

Поразительная человеческая драма о любви, утрате и стойкости разворачивается в «THE GUARDIANS» на фоне Первой мировой войны. Женщины фермы Париди под управлением ловких рук Гортензии, мatriарха семьи (Натали Байе), должны нести физическую нагрузку, в то время как мужчины, в том числе ее два сына, ушли на фронт. Однажды Гортензия в помощь своей дочери Соланж (Лауре Смет) неохотно привлекает к работе незнакомого подростка-сироту Франсину (Ирис Брай). Новая техника позволяет женщинам справиться с тяжелой работой, приобрести независимость. Но ситуация усложняется, особенно когда мужчины на короткое время возвращаются с фронта.

Известный кинорежиссер Ксавье Бовуас (Of Gods and Men) упивается тайнами и красотами французской деревни, не пострадавшей от войны, с живописными картинами, освещенными естественным светом, но все же сосредоточивается в основном на сложной драме, которая разыгрывается во время потрясений Великой войны.



LENAPE CHAMBER ENSEMBLE в рамках своих летних ежегодных концертов приглашает на Summer Gala Concerts в новом великолепном зале Delaware Valley University в Doylestown в 8 вечера, по субботам – 7, 14 и 21 июля.

Это 32-й сезон камерного ансамбля Bucks County. Ансамбль включает в свой репертуар музыку для исполнения от 2-х до 9 инструментов. Музыканты отбираются из лучших ансамблей Нью-Йорка, Филадельфии, Калифорнии и даже Европы.

В программе концертов произведения Бетховена, Шуберта, Сибелиуса, Шостаковича и других композиторов.



Билеты продаются у входа или по тел. 610-294-9361. Цена билетов – \$18, для студентов и пенсионеров – \$15. Бесплатная стоянка для автомобилей.

Когда и кому (не)помогать?

Почему некоторые отказываются или попросту боятся оказать помощь пострадавшим при аварии или в результате несчастного случая?

Первая причина - каждый из нас опасается за свое собственное здоровье. Например, делая искусственное дыхание незнакомому человеку, можно заразиться чем угодно.

Вторая - опасение судебного иска со стороны... пострадавшего, которому оказали помощь.

В рамках этой статьи не буду вдаваться в подробности, но такие случаи, к сожалению, не единичны. Хочу успокоить тех, кто все же предпочитает помогать попавшим в беду. Ваши действия подпадают под закон «добраго самаритянина». Формулируется он так: если в похожей ситуации любой здравомыслящий человек предпринял бы такие же меры, то закон защитит вас от притязаний. Если при остановке сердца пострадавшему на улице делают непрямой массаж сердца, это считается оправданным действием. Если кто-то попытается провести операцию на открытом сердце при помощи перочинного ножа - суд вряд ли оценит эти действия как разумные.

По закону Пенсильвании, отказ в необходимой помощи, даже в критической ситуации и даже когда потенциальный спасатель имеет навыки и/или возможность оказать помощь, не наказывается.

Однако, например, в штате Джорджия отношение к равнодушным наблюдателям несколько иное. Если врач, парамедик или EMT не остановился для оказания такой по-

мощи, его могут привлечь к ответственности. И неважно, что он ехал на чьей-то машине (многие медики возят с собой комплект оборудования для оказания неотложной помощи). Не имеет значения и то, что он был одет в шорты и футболку (то есть, по внешнему виду в нем невозможно было узнать врача). Но если его кто-то все же узнал («Этот парень - врач из Пенсильвании! Он может помочь!»), а тот проехал или прошел мимо, ему придется объяснять в суде Джорджии причину своего равнодушия к пострадавшим. Не спасет такого горе-медика даже то, что он проживает в другом штате и на месте происшествия оказался проездом, то есть случайно.

Подчеркну, действие закона изменяют от штата к штату.

Распространенной причиной неоказания помощи бывает боязнь навредить пострадавшему еще больше. Звучит вполне разумно, но каждую ситуацию нужно оценивать со стороны здравого смысла.

Если симптомы и природа травмы не угрожают жизни, хотя и причиняют боль (например, перелом), лучше не перемещать пострадавшего, посоветовать ему не двигаться и ждать приезда «скорой».

Если же промедление может привести к более тяжелым последствиям (остановка сердца, сильная аллергическая реакция, кровотечение) - необходимо действовать.

Остановлюсь на нерешительности в оказании помощи при непрекращающемся кровотечении. Многие опасаются накладывать жгут, считая, что это может привести к потере конечности. Во-первых, если рана обширная и повреждена артерия, медлить нельзя,

счет идет на минуты. Во-вторых, в большинстве случаев, медики окажутся на месте намного раньше, чем от неправильно наложенного жгута начнут отмирать ткани конечности. И даже в экстремальных случаях, например, в походе или при высотном восхождении, к такой ситуации подходят рационально. Лучше рискнуть потерей руки или ноги и наложить жгут, чем подвергнуть пострадавшего смертельной опасности, связанной с продолжающимся кровотечением.

До наложения жгута следует попытаться остановить кровь, прижимая марлю, ткань, платок, оторванный рукав рубашки и т.п. непосредственно к ране. Мы говорим о серьезном повреждении, при котором кровь сама не останавливается. При этом не стоит поднимать марлю или материю каждую минуту и проверять, не прекратилось ли кровотечение. Если кровь продолжает идти, поверх первого слоя марли положите второй и третий, но не снимайте нижний.

Если эти меры не помогают, нужно выбрать участок выше раны (речь идет о руке или ноге) и наложить жгут. В качестве материала можно использовать брючный ремень или отрезок материи. Для более плотного охвата можно использовать импровизированный турникет - положить под перегибающую материал палку или прочную ветку и несколько раз повернуть ее вокруг оси. Такое нехитрое приспособление остановит приток крови к поврежденному участку.

Не думайте, что с остановкой крови все неприятности закончились. В зависимости от объема потерянной крови и от общего состояния, человек может испытывать голо-

вокружение и даже потерять сознание. Необходимо положить его горизонтально и предотвратить переохлаждение. Ведь с потерей крови организм начинает «экономить» энергию и замедляет внутренние процессы. Это приводит к снижению температуры. Поэтому укройте пострадавшего одеждой, даже если все происходит в теплое время года.

Не снимайте жгут до приезда «скорой», даже если кровотечение прекратилось. Оно может возобновиться и, кроме этого, ослабшего от потери крови пациента поджидает другая опасность. Участок руки или ноги, в котором было прервано кровообращение, начинает вырабатывать продукты метаболизма - токсичные для организма вещества, которые в нормальных условиях не появляются. Теперь же они накапливаются и если жгут снять, то кровь разнесет их по сосудам, отравляя организм. Врачи знают этот эффект и нейтрализуют его лекарствами до снятия жгута.

Как видно из приведенных примеров (а мы остановились только на кровотечении и его последствиях), любые действия по оказанию помощи должны быть продуманными. Мой знакомый парамедик выразил эту мысль достаточно образно: «Если кровь течет из носа - на шею жгут не накладывают».

В большинстве случаев, первым или одним из первых шагов обязан быть вызов «скорой»!

Помните, сотрудники Safety First Ambulance готовы прийти к вам на помощь 24 часа в сутки, 365 дней в году!

Юрий НАУМЕЦ
по материалам газеты «Навигатор»



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215-698-2710
www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Свержин-Бабинер, DMD,
General Dentist

ПЕРВЫЙ ЭТАП: УСТАНОВКА ИМПЛАНТА

Процесс замены зубов начинается с установки импланта. Сложность и длительность имплантации зависят от состояния полости рта. В более легком случае она протекает быстрее и легче, с возникновением сложностей - дольше.

Одномоментная имплантация зубов позволяет восстановить зубной ряд, затратив на операцию минимальное количество времени.

Классический вариант требует не менее полугода на все процедуры, одномоментная имплантация занимает всего несколько часов, в зависимости от сложности.



Благодаря современным материалам, улучшенной технологии зубопротезирования и качественной анестезии, пациент практически не ощущает дискомфорта во время операции.

Согласно медицинской статистике, 500 пациентов, которым были имплантированы зубы, описывали уровень дискомфорта как средний, а впоследствии неприятные ощущения пропадали.

Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера «Ваша улыбка - наша профессия»

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726



SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH



Weekend Sales



06.23-06.24

**"CASTELLA"
CHEESE MANOURI
PER POUND**



\$2.50
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.69
SAVE: \$1.19 - 32%

**"RUSSIAN DESSERT"
PASTRY ECLAIR & TUBE
EACH**



\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$1.00 - 50%



**"UVELKA"
BUCKWHEAT IN BAGS
8 X 80 G**

\$1.69
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.39
SAVE: \$0.70 - 29%



**"GOLD'S"
BORSCHT & SHAV
EACH**

\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.50 - 25%

**"CHEESE LAND"
CHEESE EDAM
PER POUND**



\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$3.00 - 43%

**"NATURE'S YOKE"
EGGS C/F MEDIUM
DOZEN**



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.19
SAVE: \$1.20 - 38%

**"NEZHIN"
EGGPLANT & ZUCHINI SPREAD
EACH**



\$1.59
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.59
SAVE: \$1.00 - 39%

**"NATUR PRODUKT"
OIL SUNFLOWER ELITE
1 L**



\$4.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.50 - 25%

OTHER WEEKLY SALES

06.14-06.20

**"FRIENDLY'S"
ICE CREAM ASSORTED
48 OZ**



\$2.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.39
SAVE: \$2.90 - 54%

**"ORGANIC VALLEY"
MILK ORGANIC
64 FL OZ / 1.89 L**



\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$1.50 - 27%

**FRESH MEAT
CHICKEN WINGS PARTY
PER POUND**



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50 - 43%

**"FIJI"
WATER ARTESIAN
33.8 FL OZ / 1 L**



\$1.66
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.63 - 28%

**"SAN PELLEGRINO"
WATER SPARKLING
750 ML**



\$1.25
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.74 - 37%

**"BREAKSTONES"
SOUR CREAM
16 OZ / 454 G**



\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.50 - 50%

**"BANNER"
TROUT LAKE C/S
PER POUND**



\$4.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$1.50 - 23%

**FRESH MEAT
PORK BABY BACK RIBS
PER POUND**



\$2.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.20 - 30%

**"GOLD'S"
BORSCHT & SCHAV
24 OZ**



\$1.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.20 - 10%

**"KRAFT"
SAUCE BBQ ASSORT.
18 OZ**



\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.39
SAVE: \$1.40 - 59%

**"LA YOGURT"
YOGURT ASSORTED
6 OZ**



\$0.39
WITH CLUB CARD
Reg. \$0.59
SAVE: \$0.20 - 34%

**"PILLER"
SALAMI SQUARE & HUNGARIAN
PER POUND**



\$8.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$12.89
SAVE: \$3.90 - 30%

**"NATHAN'S"
FRANK BEEF
ASSORTED**



\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$3.00 - 50%

**"HEINZ"
KETCHUP TOMATO
38 OZ**



\$2.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$2.00 - 45%

**"ROYAL OAK"
CHARCOAL NATURAL
15.44 LB**



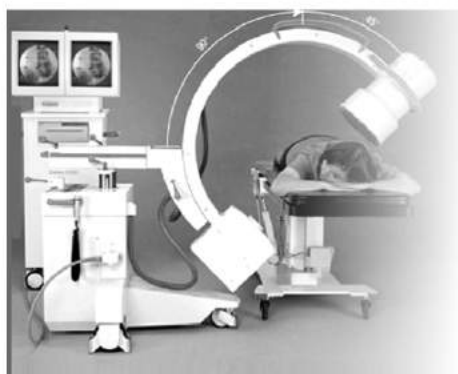
\$12.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$14.99
SAVE: \$2.00 - 13%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!



Interventional Pain Management Александр Зоншайн, MD

Профессор медицинской школы Drexel



Все виды блокад и противовоспалительных уколов под контролем рентгена C-ARM и ультразвуковой аппаратуры.



Новейшие методы лечения болей в шее, спине, коленях и других суставах

В 85% случаев боли полностью проходят или существенно снижаются

За несколько дней до соревнований по спортивным танцам я «сорвал» себе спину. Мой физиотерапевт Алина Фиш направила меня к доктору Зоншайну. Уколы меня поставили на ноги, и я смог выступить.

Илья Рейзин
(Директор Школы
Philly Dance Sport Academy)

Боли в пояснице и бедре мучили меня полгода. По совету моего сына доктора Либ я обратился к доктору Зоншайну. После двух уколов боли прошли, и в свои 77 лет я опять играю в теннис.

Альберт Либ

Моя дочь, доктор Инесса Биниауришвили, сама привела меня к доктору Зоншайну с острым радикулитом. Доктор избавил меня от болей.

Огромное ему спасибо!
Лия Биниауришвили

Somerton
Medical Building
(Bustleton & Byderry)
12000 Bustleton Ave.
Suite 208

215-969-2331

НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕДУРЫ
ДОКТОР ПРОВОДИТ
В GRANT SURGICENTER
2000 Grant Ave.
Suite 101



Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.
(значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Если у Вас возникли финансовые трудности с оплатой похорон, в нашем распоряжении имеется благотворительный фонд, который реально предоставит Вам безвозмездную финансовую помощь

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966
GABE GOLDSTEIN supervisor
6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126
BENETT GOLDSTEIN supervisor

Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

Goldsteins, Rosenberg's Raphael – Sacks, Inc.

Family owned and operated

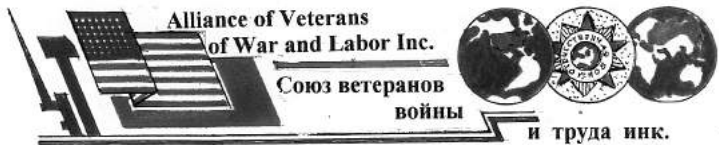
(215) 927 – 5800

Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available



7 июня этого года отметила свой замечательный юбилейный день рождения одна из старейших членов Союза **Ольга Федоровна ЛИВШИЦ.**



Ольга Федоровна, коренная москвичка, поступила в одну из московских школ и окончила ее в 1956 году. В том же году поступила в Московский институт пищевой промышленности, который успешно окончила в 1961 году. В течение 30 лет работала на московском заводе «Сапфир», пройдя нелегкий путь от рядового экономиста до начальника бюро планового отдела.

В 1959 году вышла замуж. Шестидесятый год длится их с мужем счастливый брак. Они воспитали прекрасную дочь, имеют двух внучек и двух правнучек. С 1995 года Ольга живет с семьей в Филадельфии.

С 1999 года Ольга Лившиц является членом нашего Союза. Вступив в Союз, она сразу обратила на себя внимание исключительно доброжелательным отношением к людям, вследствие чего вскоре была назначена командором одного из постов Союза. В этой должности она проявила себя исполнительным и трудолюбивым человеком, чтонискало ей уважение и заслуженный авторитет.

Скромный, благородный и просто замечательный человек – вот что лучше всего характеризует Ольгу Федоровну Лившиц.

Сердечно поздравляем нашу коллегу, Ольгу Федоровну Лившиц, с юбилеем! Желаем ей и ее близким хорошего здоровья и благополучия на долгие годы.



ПРАВЛЕНИЕ СОЮЗА



Суббота, 14 июля 2018 г., 2 часа дня

**ЛЕТО – ЭТО
МАЛЕНЬКАЯ
ЖИЗНЬ!!!**

КОНЦЕРТ,

*посвященный
летнему отдыху
и летним
приключениям...*

В концерте участвуют:

Поэты

Светлана Топорски, Александр Марков,
Нора Файнберг, Павел Балибар, Евгения Гейхман;

Музыканты и барды

Анна Бродская, Елена Подгорная, Илья Шмальц,
Валерий Мелик, Евгений Тавер, Роман Барский
и... **вас ожидают «сюрпризы».**

Программу ведет Роман Барский.

Встреча состоится
в Центре восстановления личности
«Трубный зов» (9311 Banes St, Скотчбрук).

Вход свободный.

Справки по телефонам:
267-709-9003 и 215-501-7280.
Val Melik [valmelik@gmail.com]



**Группа
“Уру Ахим”
проводит
ЦИКЛ ЛЕКЦИЙ**
на тему:



**«История евреев
Западной Европы»**

Лектор –
Михаил ЛЕВИН

Лекции проводятся
в первый вторник каждого месяца
в 7 час. вечера
в синагоге Shaare Shamayim
(9768 Verree Rd, Philadelphia, PA 19115)

Вход свободный
Информация по тел. 215-673-3663



Театральная студия

«ВОСХОД»

приглашает на моноспектакль

Фаины ВЕНДЕЛАНД

«ПИСЬМА К БОГУ»

по роману известного писателя и драматурга
Эрика-Эммануэля Шмитта
«Оскар и Розовая Дама».

**Спектакль состоится
в субботу, 13 июля, в 7 час. вечера**

в помещении

**Центра восстановления личности
«Трубный зов»**

(9311 Banes St, Philadelphia, PA 19115, Скотчбрук).

Билеты можно приобрести
перед началом спектакля.
Стоимость билета — 20 долларов.

**Александр КАЗАРНОВСКИЙ,
Израиль**

Рав Менахем-Михаэль Гитик как-то, давая урок, сказал, что Вс-вышний может раскрываться на самых разных уровнях, иногда и не на очень высоких. В качестве примера он привел торжество, царившее на улицах Тель-Авива после блестящего успеха нашей сборной то ли по баскетболу, то ли по футболу (нет, наверное, все-таки по баскетболу) в восемьдесят каком-то году. Тогда пылкие поклонники еврейского спорта с криком: «Есть Б-г!» прыгали в фонтан, чтобы слегка остудить свои чувства.

«Получается, – заключил рав Гитик, – что раз наши победили, значит, есть Б-г, а вот если бы проиграли, то...» – и тут он замолчал.

От себя добавлю: умение понять, что успех, какой бы то ни было, зависит не только от человека, но и от Того, Кто над человеком, это уже неплохо.

Но сейчас – о другом. Сегодня я и сам был свидетелем одного маленького такого раскрытия.

Проживая я в городке Пардес-Хана, неподалеку от Хадеры. И вот сегодня, шагая по центру городка, вдруг слышу: с пятачка, где расположены кафешки и маленькие магазинчики, несется музыка и дружное хоровое пение. Причем мелодия какая-то такая смутно знакомая – вроде бы и не слушал никогда, а слышал. Ныряю из интереса в арку и вижу: на импровизированной сцене три женщины, одетые в красивую розовую униформу, с гитарами в руках исполняют... да что же они исполняют? Я сперва и не сразу понял. Но вижу – весь пятачок заполнен толпой и у всех в руках листки. И все, глядя в эти листки, поют. Заглянул я через чье-то плечо в один такой листок, а там здоровенными буквами: «TOY – מְלוּחָה». «Игрушка»!

ДРУГАЯ МУЗЫКА



Ба, да это же песня, с которой наша Нетта Барзилай одержала победу на конкурсе «Евровидение-2018»! Сегодня, 14 мая, Нетточка возвращается в Израиль и прямо из аэропорта поедет в Тель-Авив, где выступит на площади Царей Израи-



левых (верю, когда-нибудь будет восстановлено это прекрасное название!), где ее будет чествовать половина Израиля. А что вторая половина? Те, что живут далеко, те, у кого нет возможности поехать? Ну так они и чествуют, не отходя от кассы, вот, например, как в нашей маленькой Пардес-Хане.

А вокруг поют. И пляшут. И улыбаются. Молодые и старые. Дети и взрос-

лые. Белокожие и темнокожие. Сабры и русскоязычные. У кого-то короткая стрижка. У кого-то «кок». У кого-то просто длинные волосы разметаны. У кого-то (из женщин) на голове венки. У кого-то – косынка. У кого-то (из мужчин) на голове – кипа...

«Стойте-стойте! Какая еще кипа? Какие еще религиозные евреи? Сейчас же семь недель счета омера. Траурные дни! Слушать музыку в это время запрещено!»

Простите, но существуют разные мнения. Я, например, иду по раву Файнштейну и не слушаю музыку до самого Шавуота, а многие держат траур только до Лаг баОмера.

«По раву Файнштейну, говоришь, идешь? – продолжите вы саркастический допрос. – А музыку-то чего же слушаешь?»

А я и не слушаю. Я вглядываюсь в светящиеся лица моих братьев и сестер и слышу другую музыку и другие слова:

«Сколько сил угрохал прежний хозяин Белого дома, чтобы помочь врагам нашим приготовить для нас

ядерный Освенцим! Какую чудесную сделку с ними заключил! И вот – росчерк пера нового хозяина, и нет никакой сделки, прахом пошли все усилия!

Сколько сил угрохал весь мир, чтобы отлучить нас от сердца нашего, от Иерусалима! И вот – росчерк пера все того же нового хозяина Белого дома, и уже замаячили первые в веренице тех, кто готов признать Иерусалим нашей столицей!

Сколько сил угрохали враги наши, чтобы скрыть свои старания по превращению нас в горстку пепла, и вот – одна блестящая операция нашей разведки, и все планы их перед миром, как на ладони!

Сколько сил угрохали они, чтобы подобраться к нашим границам, и вот – одна блестящая операция ЦАХАЛа, и вся их хваленая техника – груда металлолома, и все их базы – дымящиеся развалины!

Сколько сил угрохали наши ненавистники, чтобы облить Израиль грязью, чтобы восстановить против нас людей во всем мире, прежде всего, молодежь, и вот израильянка побеждает на международном конкурсе, причем не благодаря жюри, которое пыталось отодвинуть ее на третье место, а за счет голосования зрителей по всему миру!

Не спит и не дремлет Страж Израилев!

Плетите заговоры – ничего не выйдет,

Стройте планы – они будут сорваны,
Ибо с нами Б-г!»

Голос стихает. Вокруг меня слышится:

«I'm not your toy not your toy
You stupid boy stupid boy».

Что ж, пора уходить. Время счета омера как-никак.

А народ продолжает ликовать. Маленькое, но раскрытие.

ЈФСА: В ПАМЯТЬ ДНЯ ОСВОБОЖДЕНИЯ

3-го мая этого года в зале синагоги Keneseth Israel собралось около 150 человек, переживших Холокост. Со всей Филадельфии организация JFCS (Jewish Family & Children's Service) пригласила тех, кто пережил Холокост и сумел сохранить способность радоваться жизни, несмотря на все невзгоды, выпавшие на их долю в годы 2-ой мировой войны, чтобы вместе отметить День Освобождения, День падения Третьего Рейха. Эта особая ежегодная встреча названа встречей в «Кафе «Европа»» в память того европейского кафе в Стокгольме в Швеции, где собирались для воссоединения семей выжившие после 2-й мировой войны.



На фото (слева направо): Президент Ассоциации инвалидов и ветеранов 2-ой мировой войны штата Пенсильвания Ефим Гоникман, Любовь Мактаз и мэр Филадельфии Джим Кенни («Jewish Exponent»).



На фото (слева направо): Марк Сегал, мэр Филадельфии Джим Кенни, Лазарь Панчерников.

На встречу в Keneseth Israel многие пришли с детьми и внуками. Все получили удовольствие от дружеской обстановки, от хорошего обслуживания, чудесно сервированного стола, вкусной кошерной еды, великолепной еврейской музыки и танцев.

Было много посетителей из Центра KleinLife, в том числе из Программы «Klein Satellite». Нас при-

везли на автобусе, вручили каждому цветы.

Событие посетил мэр Филадельфии Jim Kenney. Он поздравил всех с Днём Освобождения и с 70-летием Израиля, пообщался с присутствующими. Нас также приветствовала администрация синагоги Keneseth Israel. Было много представителей печати и телевидения, это событие освещали телеканалы FOX 29, ABC, NBC

Нас приветствовали: Carly Bruski, JFCS' Holocaust Survivor Program Manager, председатель Совета JFCS Adam Laver и исполнительный директор CEO Paula Goldstein.

Пережившие Холокост выступили с благодарностью JFCS за внимание к пережившим Холокост.

Юлия Щупак и Марк Сегал



ЛЕВ ШУБ



Ушел из жизни ЛЁВА ШУБ,

человек, подаривший своей семье и всем, кто его знал,
годы незабываемого общения с ним.

Лёва прожил очень интересную, достойную жизнь,
у него была прекрасная, любимая и любящая семья
и много любивших, уважавших его родственников и друзей.
Он привлекал людей своей широкой эрудицией, дружелюбием,
неизменным чувством юмора, готовностью прийти на помощь,
умением найти общий язык с каждым человеком.

*Нам будет очень не хватать Лёвы,
мы всегда будем его помнить.*

*Выражаем наше глубокое и искреннее соболезнование
его жене Мусе и всей их большой семье.*

Друзья и соседи по дому Салигман:

Неля и Миша, Саша и Яша, Маша и Боря,
Таня М., Лариса и Гриша, Инна и Володя, Женя,
Аня П., Соня, Рома, Таня, Римма, Тамара, Аня О.,
Тамара и Юра, Вера, Софа,
Наташа и Марк, Фаина.

ALL AMERICAN MONUMENTS

12041 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116

(215) 464-3424

WWW.FINEMONUMENTS.COM

Facebook: @allamericanmonumentsphilly

НОВЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ – НОВЫЕ ИДЕИ – НОВЫЕ ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

УСТАНАВЛИВАЕМ ПАМЯТНИКИ, НАДГРОБИЯ, ВАЗЫ
из разноцветного ГРАНИТА и БРОНЗЫ

Обслуживаем ВСЕ КЛАДБИЩА

Пенсильвании, Нью-Джерси, Делавэра и Нью-Йорка.

Сегодня от вашего выбора зависит, каким будет символ
прожитой жизни дорогого вам человека. Мы разделяем ваше горе
и поможем вам создать достойный памятник, который сохранит
для будущих поколений память об ушедшем.

ТОЛЬКО У НАС: Компьютерный дизайн покажет вам фото
будущего памятника. Наш художник по вашему желанию
выгравирует на памятнике портрет или цветной пейзаж. Если
памятник уже установлен, мы можем сделать на нем надписи и
портреты прямо на кладбище.

**Обслуживаем
ВСЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ КОНФЕССИИ.**

Возможна поэтапная оплата.

При необходимости наш сотрудник посетит
вас на дому.

Высокое качество нашей работы
вас обрадует, а очень доступные цены
приятно удивят.



Ассоциация инвалидов и ветеранов Второй мировой войны штата Пенсильвания

с прискорбием сообщает о том,
что на 94-м году жизни скончался
ветеран Великой Отечественной войны,
фронтовик,
многолетний член
Ассоциации

ЛЕВ ШУБ.



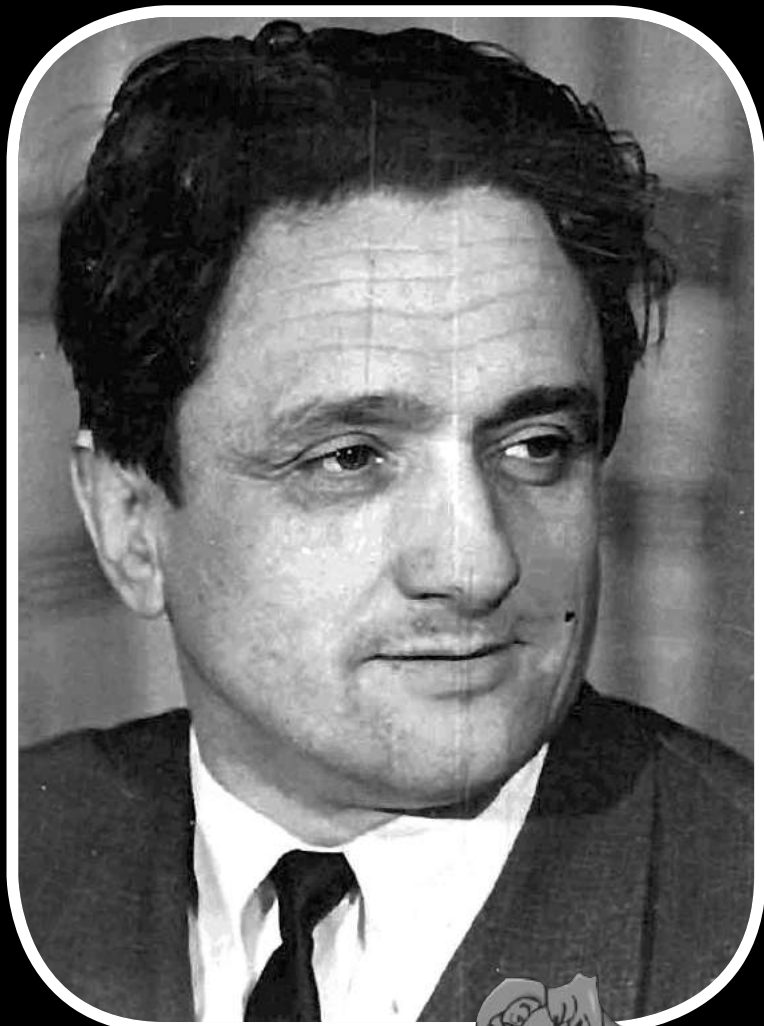
Старший сержант, связист
Отдельного батальона связи
Лев ШУБ был участником Ста-
линградской битвы, битвы на
Курской дуге. Он завершил вой-
ну в Берлине, участвовал в Па-
раде Победы. Является инвали-
дом войны.

За боевые заслуги Лев Шуб был награжден Орде-
ном Отечественной войны II степени и 16 медалями.

*Выражаем искреннее
соболезнование семье Лёвы.*

Комитет Ассоциации

ЛЕВ ШУБ



**С огромным прискорбием сообщаем
о смерти нашего бесконечно любимого,
дорогого мужа, отца, дедушки,
прадедушки**

ЛЬВА ШУБА.

Со своей семьёй, всё время рядом, он прожил более 65-и лет. Он создал прекрасную семью. Наши дети – это наша любовь, наша гордость. Сыновья и внуки смогли в условиях трудной иммиграции добиться больших успехов и стать такими, какими был их отец и дедушка. А что касается появившихся со временем четырёх правнуков – то это был предмет его бесконечного обожания и восторга.

Лёва прожил большую, порой очень трудную, тяжёлую, но всегда достойную жизнь. 12-летним мальчиком он перенёс огромное потрясение, когда его отец Соломон Менделевич Шуб, настоящий коммунист с 1917 г., директор крупной больницы города Борисова (Минская обл.), был объявлен врагом народа, пособником английской разведки.

В январе 1943 г. 18-летним юношей Лёва ушёл на фронт и как связист прошел всю войну, был дважды тяжело ранен в голову, контужен, но окопы не бросил, а остался в строю.

Совсем недавно наши дети через Интернет узнали о большом подвиге своего отца: под обстрелом врага он продолжал обеспечивать линию связи, за что был награждён медалью «За боевые заслуги».

Для Лёвы всё это было особенно важно, т.к. он был сыном т.н. «врага народа». Позднее дело за отсутствием состава преступления было прекращено, а отец Лёвы был реабилитирован посмертно с правом восстановления в Коммунистической партии, от чего вся семья отказалась. Конечно, всё это отложило определённый отпечаток на характер и на поведение Лёвы.

По окончании войны он заочно окончил Московский институт лёгкой промышленности, женился, создал благополучную семью, работал в Минске, занимал высокие должности. У него было много друзей, он многим помогал, и все до сих пор помнят его как умного, терпеливого, доброго человека.

В эти скорбные дни у меня дома не замолкает ни на минуту телефон: звонят из Минска, из Израиля и многих штатов Америки. 100 человек приехали на прощание с Лёвой.

Хочу выразить огромную благодарность всем, кто помогал Лёве в тяжёлые последние годы. Низкий вам поклон.

***Вечная тебе память, дорогой наш!
Мы тебя никогда не забудем, никто - ни внуки, ни дети,
ни я, твоя преданная жена.***



АРКАДИЙ МАМЦИС

1938 – 2018



После тяжелой
и продолжительной болезни
ушел из жизни

Аркадий Мамцис,

любящий муж, отец,
дедушка, надежный друг.



Аркадий родился в Украине, в городе Единцы. После окончания Кишиневского Политехнического института (Факультет станкостроения) много лет работал в Молдавии.

В 1991 году семья репатрировалась в Израиль, где Аркадий продолжал работать по специальности.

В 2008 году, желая воссоединиться с семьями детей, Аркадий с женой переехали в Америку, в Филадельфию.

Аркадий был эрудированным, скромным, исключительно порядочным человеком. Он отличался широким кругом интересов и глубокими знаниями в разных областях. Основными его увлечениями были спорт, чтение книг, просмотр кинофильмов. Аркадий пользовался заслуженным уважением окружающих.

***Кончина Аркадия - это невосполнимая утрата
для всех его родных, друзей и соседей.
Светлая ему память. Мир его душе.***

Скорбящая семья: жена, дети, внуки.

Друзья и соседи по Дому Салигман

Родные и близкие в Америке, России, Израиле, Германии.

JOSEPH *Levine* & SONS

Сервис
Традиции
Достоинство



Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины, Президент компании Джозеф Левин продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

которая отличается:

- Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС **1-800-992-3339**

При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor

София Каган

25.07.1937 – 7.05.2018

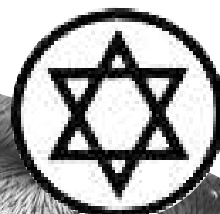
Ушел очень дорогой,
любимый человек –
София.

Будем всегда
тебя помнить
и любить.



Скорбящие муж Оскар, дети, внуки, правнуки

ЯКОВ СИРОТОВСКИЙ



Глубоко скорбим
о кончине нашего любимого отца,
дедушки и прадедушки

ЯКОВА СИРОТОВСКОГО.

Он был добрым, хорошим человеком,
преданным семьянином,
умным советчиком.

Нам будет очень его не хватать.
Светлая память о нем
навсегда сохранится в наших сердцах.

Благодарим всех жителей и администрацию Дома «Шалом-Арбор» и Агентство по уходу «Престиж» за многолетнюю помощь, заботу и дружеское отношение.

Сын Аркадий, невестка Наташа;
внук Максим с женой Дженифер
и новорожденный правнук Миша;
внучка Юлия с мужем Сашей
и новорожденный правнук Закарий.



После тяжелой и
продолжительной болезни
скончался наш сосед

Яков Сиротовский, общительный, дружелюбный человек.

Мы сохраним
добрую память о нем.

Выражаем глубокое
соболезнование
сыну и всей семье Якова.

Жители Дома
«Шалом-Арбор»



ОТ ЗИГМУНДА ФРЕЙДА

*Единственный человек, с которым вы должны
сравнивать себя, это вы в прошлом.
И единственный человек, лучше которого вы должны быть,
это тот кто вы есть сейчас...*

*Ничто не обходится
в жизни так дорого, как
болезнь и -глупость.*

*— Любящий многих
— знает женщин.
Любящий одну —
познает Любовь.*

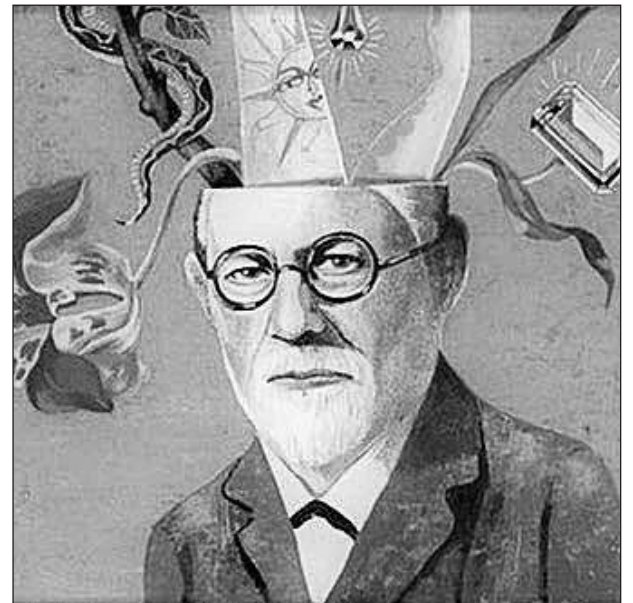
*В средние века сожгли бы
меня, теперь жгут всего
лишь мои книги.*

*Первым признаком
глупости является полное
отсутствие стыда.*

*Прежде чем
диагностировать
у себя депрессию и
заниженную самооценку,
убедитесь, что вы не
окружены идиотами.*

*Мы не всегда свободны
от ошибок, по поводу
которых смеемся над
другими.*

*Первый человек,
который бросил
ругательство вместо
камня, был творцом
цивилизации.*



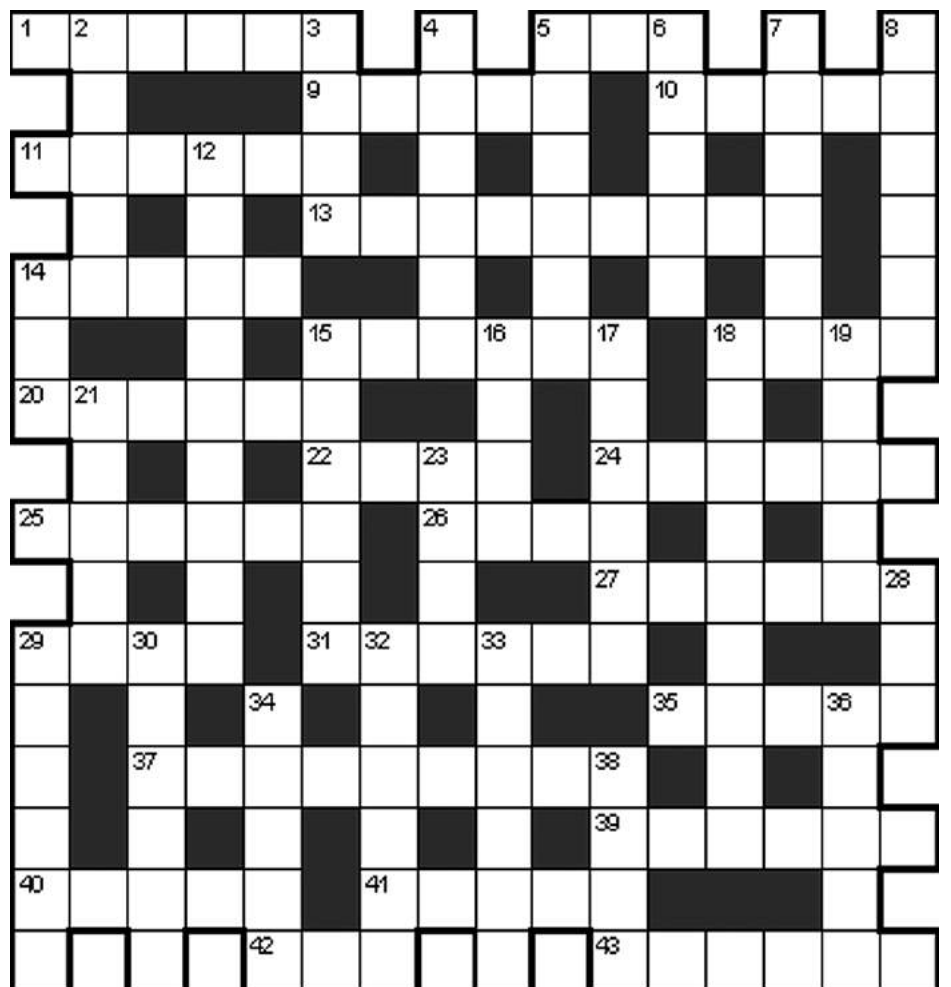
*Человеку свойственно
превыше всего ценить
и желать того, чего он
достичь не может.*

*Задача сделать
человека счастливым
не входила в план
сотворения мира.*

КРОССВОРД

По горизонтали: 1. Самоуверенность. 5. В математике: произведение данного числа на квадрат самого себя. 9. Название некоторых крупных православных мужских монастырей. 10. В математике: обозначение неизвестной или переменной величины. 11. Игра в пластинки, на которые нанесены очки. 13. Тип огородного растения. 14. Группа людей, деятельность, поведение которых вызывает неодобрение окружающих. 15. В строительной механике — вертикальное перемещение точек оси элемента. 18. Пункт для ночлега в пути партий арестантов. 20. Предмет мебели. 22. Ограждение вдоль бортов, вокруг люков на судне. 24. Театральный работник. 25. Необратимое прекращение жизнедеятельности организма. 26. Речная долина, пересыхающая летом. 27. Млекопитающее семейства дельфиновых. 29. Часть чего-нибудь. 31. Состояние, предшествующее наступлению смерти. 35. Яичница из взболтанных с мукой и молоком яиц. 37. Волшебница. 39. Сказочное чудовище в виде крылатого огнедышащего змея. 40. Подставка для котелка. 41. Поиски, выслеживание зверей, птиц с целью умерщвления или ловли. 42. Забор, частокол. 43. Воинское звание выше генеральского.

По вертикали: 2. Испытание, проверка. 3. Совокупность, группа, целостность. 4. Режущий вращающийся инструмент. 5. Детский аттракцион. 6. Законопроект, вносимый на рассмотрение законодательных органов в США. 7. Человек, обладающий большими познаниями в какой-нибудь области. 8. Кожа с волосами, снятая с головы побежденного врага. 12. Промышленность. 14. Одна из сторон предмета. 15. Положительный эффект от чего-либо. 16. Куча снега, с которой можно кататься на санях. 17. Красивая и величественная женщина. 18. Короткое стихотворение остроумно-насмешливого и сатирического характера. 19. Одноклеточный организм. 21. Французский поэт-символист. 23. Денежная единица Германии, Италии и некоторых других стран. 28. Русская мера веса. 29. Устье большой реки с его разветвлениями на отдельные рукава. 30. Разваливающаяся изба. 32. Продукт перегонки нефти. 33. Синтетический материал, состоящий из полиамидов. 34. Тот, кто любит наряжаться. 36. Суетливый человек. 38. Первый человек на Земле.



По горизонтали: 1. Алломб. 5. Кув. 9. Лавра. 10. Ирек. 11. Домино. 13. Корнеллод. 14. Ван-да. 15. Протиб. 18. Этан. 20. Кресло. 22. Леер. 24. Гримёр. 25. Смерть. 26. Вади. 27. Нарван. 29. Дора. 31. Алония. 35. Омлет. 37. Чародейка. 39. Дракон. 40. Таран. 41. Охота. 42. Тын. 43. Мар-шал.

По вертикали: 2. Проба. 3. Блок. 4. Северно. 5. Кантели. 6. Билья. 7. Эрдуит. 8. Скальп. 12. Ин-дустрия. 14. Бок. 15. Лопыз. 16. Гора. 17. Ботия. 18. Эпиграмма. 19. Амеба. 21. Рэмбо. 23. Евро. 28. Лот. 29. Дельта. 30. Лачуга. 32. Гудрон. 33. Нейлон. 34. Франт. 36. Ероза. 38. Адам.

ОТВЕТЫ

КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»



NEW HOPE ADULT DAY CARE

215-698-2876

**ПОЧЕМУ ИМЕННО НОВАЯ НАДЕЖДА?
ПОТОМУ ЧТО МЫ НЕ ТАКИЕ КАК ВСЕ.**

**Мы очень уютный семейный центр.
У нас каждый посетитель чувствует себя особенным.
Мы любим вас и думаем каждый день, как сделать вашу жизнь интересней.**



Один из первых центров для пожилых людей. Великолепное, разнообразное обновленное меню. На ваш выбор – любые супы, разнообразие вторых блюд, всегда свежие салаты, соки, фрукты и десерты. А также специальное меню, разработанное врачом-диетологом для людей с сахарным диабетом и другими заболеваниями.

Каждое утро - специально разработанная лечебная зарядка. Интересные программы. Класс английского языка, посещение концертов, театров, музеев и парков.



Один из способов социализировать пожилого человека – это помочь ему избавиться от чувства одиночества. Наша задача – научить вас пользоваться компьютером и интернетом, чтобы вы могли общаться со всеми своими близкими и знакомыми через интернет, не важно, где они находятся.

Наши медицинские работники ежедневно следят за вашим здоровьем. И если вам необходимо поехать к врачу или на важные встречи, мы всегда рады вам помочь транспортом, так как у нас есть водитель, который отвезет и привезет вас обратно.



Ну а если у вас все-таки еще нет программы, вам 50 и выше, вы нуждаетесь в помощи, вам одиноко – тогда приходите к нам в Новую надежду.

Мы расскажем и поможем вам правильно заполнить документы и будем с вами на протяжении всего времени.



ЖДЁМ ВАС, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ по адресу: 10750 Bustleton Ave, Philadelphia PA 19116

**Новое руководство дневного санатория
для людей старшего поколения
«Второй Дом»**

**приглашает желающих
на БЕСПЛАТНЫЙ ОДНОДНЕВНЫЙ ТУР
В НАШ ЦЕНТР, в котором:**

- * Домашняя уютная обстановка
- * Трёхразовое сбалансированное питание с кухней из одного из лучших ресторанов Норд-Иста
- * Живая музыка каждый день, в нашем репертуаре русские, украинские и еврейские песни
- * Ежедневный обзор мировых новостей и развлекательная программа
- * Полезные для здоровья и укрепления памяти игры и упражнения под руководством опытного персонала и медицинской сестры
- * Поездки в русские супермаркеты, долларовые магазины и магазины по вашему желанию
- * Уютная беседка на улице для приятного времяпрепровождения в хорошую погоду



**Сделайте заявку
на удобный для вас день.
Наши комфортабельные
автобусы за 15 минут
привезут вас из Норд-Иста
в санаторий и отвезут
обратно домой.**

**Мы ждём ваших
звонков и будем рады
принять новых людей
для тёплого общения**

«2nd Home» ВТОРОЙ ДОМ



**ЗВОНИТЕ НАМ СЕГОДНЯ:
215-821-0799**

VitaCare Home Health Agency

**АГЕНТСТВО ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**



PAS

**Personal Assistance Services -
это программа, позволяющая
вам помогать родственникам
и близким пожилым людям**



Новая программа штата Пенсильвания предоставляет вам возможность ухаживать за пожилыми родственниками и близкими людьми, которые нуждаются в вашей постоянной помощи. Ваша забота о родных и близких продлит им жизнь и укрепит семьи. Эта помощь включает в себя приготовление пищи, купание, лёгкую уборку, покупки.

**Вы вправе сами выбирать, от кого вам приятнее
и комфортнее получать помощь.**

**В любом случае, вы всегда можете вернуться
на обслуживание сотрудниками агентства.**

Хорошая оплата. Бенефиты.

Приглашаем на работу RN, PT помощников на дому. Предоставляем медицинскую страховку. Хорошая зарплата.

255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053

215-953-9225